

Ruský jazyk



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ



Jirkov měl k 31.12. 2012 celkem 21 113 obyvatel a je z demografického hlediska jedním z nejmladších měst České republiky, věkový průměr je 35 let. Ve městě působí 4 základní školy, gymnázium, střední odborná škola, základní umělecká škola a dům dětí a mládeže, jež souběžně s výukou poskytují i zájmovou činnost. Volnočasové aktivity dále zajišťují desítky zájmových aktivně činných organizací, včetně sportovních klubů, jež významně ovlivňují společenskou atmosféru ve městě a zasloužily se o tradici mnoha společenských kulturních a sportovních akcí pro širokou veřejnost. Pýchou města jsou špičková pěvecká tělesa úspěšná i v zahraničí. Rozvoj sportu je patrný především v aktivitě sportovních klubů. Slyšet je například o úspěších extraligových kadetů volejbalového klubu. V roce 2010 byl dokončen sportovní areál, který nabízí širokou paletu sportovního využití, včetně atletiky. V prostorách kulturního domu z padesátých let v Ervěnicích byla v únoru 2013 otevřena Lezecká aréna. V sále o rozměrech 12×20×8–13 metrů lze najít na 50 lezeckých linií a 150 cest. Jirkovská aréna je srovnatelná i s nejlepšími lezeckými centry v Česku a podobnými areály v Drážďanech a v Chemnitz.

Cílem tohoto tématu je obeznámit žáky s širokými možnostmi volnočasových aktivit v Jirkově, dále podrobněji je seznámit s činností základní umělecké školy a nově otevřené lezecké arény. Žáci si procvičí slovíčka z oblasti trávení volného času, kultury a sportu.

### **FORMA VÝUKY**

- práce s textem a jeho porozumění
- načerpání nové slovní zásoby pomocí přiřazování slov a hádanek
- zpracování informací při rozhovoru v recepci Lezecké arény
- práce ve skupině – žáci si zahrají stolní hru s úkoly

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

Lezecká stěna, lezecká aréna, výstroj, umělecká škola, číslovky

Стена для скалолазания, скалодром, снаряжение, школа искусств, числительные

### **ČASOVÁ DOTACE**

Odpovědi k danému textu – 15 min.

Spojovačka – 10 min.

Rozhovor – 10 min.

Stolní hra – 20 min.

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

Děti si přečtou úvodní text.

1. pracovní list – odpovídají na otázky k textu.

2. pracovní list – řeší hádanky.

Rozhovor v recepci lezecké arény.

Stolní hra s úkoly.

Pro usnadnění porozumění je v závěru slovníček.

Žáci mohou, dle potřeby, využívat slovníků.

1



В городе Йирков есть много возможностей провести свободное время по интересам.

Одно из самых любимых мест – школа искусств.

Она была построена в 1901 г. как общеобразовательная школа. С 1991 г. она работает как школа искусств.

Бывший спортзал переоборудован в концертный зал.

Помещения украшают картины и скульптуры (статуи) Романа Кржелины. Школу посещают не только дети, но и взрослые. Они могут выбрать по интересам обучение в разных отделениях: музыкальном, хореографическом, изобразительного искусства и литературно-драматического творчества.

Эта школа открыта во второй половине дня. Здесь также проходят концерты и выставки.

Ученики поют, играют на музыкальных инструментах, танцуют, изучают разные техники художественного искусства, играют на сцене, читают стихи.

В городе Йирков есть ещё одна школа, которую называют „Парапличко“ (маленький зонтик). Здесь дети также могут учиться петь, рисовать и танцевать, изучать английский и немецкий языки.

Там много спортивных секций и клубов, в которых занимаются волейболом, теннисом и футболом.

В микрорайоне Эрвенице находится новый скалодром. Его высота составляет от 7 до 13 метров, площадь – 1100 м<sup>2</sup>, на нем оборудовано 50 страховочных линий и 150 маршрутов.

В выходные и во время каникул здесь организуют разнообразные мероприятия для школ – лагеря, экскурсии. Посещение этой стены обеспечит Вам адреналиновое удовольствие!

Пойдем познакомиться со скалодромом поближе и испытать его.

#### Ответьте на вопросы.

1. Когда была основана школа искусств? .....
2. Что в здании школы находилось раньше? .....
3. С какого времени там находится школа искусств? .....
4. Кто является автором картин в концертном зале? .....
5. Когда проходят занятия в школе? .....
6. Сколько отделений в школе искусств? .....
7. Какова высота скалолазной стены? .....
8. Какова площадь скалолазной стены? .....
9. Сколько маршрутов оборудовано на скалодроме? .....

2



**Соедините.**

Деревянное тело, длинная шея, 6 белых ушей.	сказка
В золотую змею сильно дуй.	кисть
Чёрные жуки в коробке с ключом.	гитара
Мама читает детям перед сном.	ноты
Мальчик в красном наряде и колпаке с колокольчиком.	балерина
Лохматый друг, весь в красках.	саксофон
Разноцветный мир на бумаге.	Петрушка
Бабочка в юбке танцует на цыпочках.	картина

3



**Разговор.**

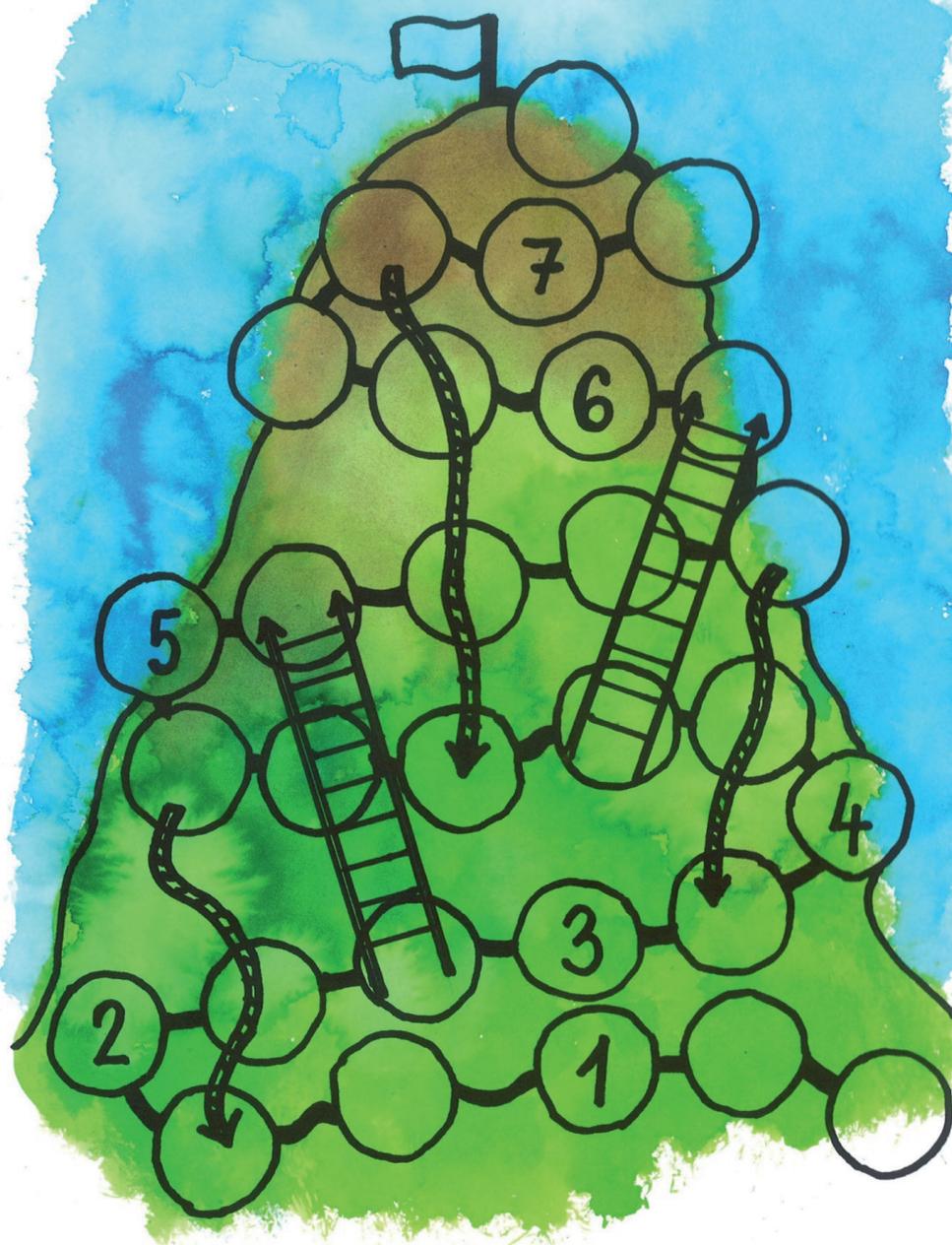
Сегодня после обеда.	Желаем приятно провести время!	Да, есть.	Да, здесь есть кафе.
Конечно, есть.	250 к.	Здравствуйте!	Спортивную одежду и обувь.

1. Здравствуйте! .....
2. Когда у Вас свободно? .....
3. Можно заказать инструктора? .....
4. У вас есть для нас снаряжение? .....
5. Что нам надо взять с собой? .....
6. Здесь где-нибудь продаются напитки? .....
7. Сколько стоит час? .....
8. Спасибо, мы придём. ....

4

Игра.

1. У тебя тяжёлый рюкзак, бросаешь ещё раз.
2. Ты строишь лагерь, 1 круг не играешь.
3. Ты помог другу, иди на два поля вперед.
4. Идёт дождь, беги обратно на старт!
5. Бросай кубик: чётный – продолжаешь, а нечётный – 1 круг не играешь.
6. На тебя напал орел – иди на 2 поля вперед.
7. Дует сильный ветер, иди на 3 поля назад



**Словарь**

впечатление = zážitek

поверхность = plocha

лагерь = tábor

опробовать, испытать = vyzkoušet

мероприятие = akce

лохматый = chlupatý

грязный = špinavý

цыпочки = špičky (bot)

кисть = štětec

Петрушка = Kašpárek – v divadle

чётный, нечётный = sudý, lichý



Prvním cílem na Mostecku je Aquadrom Most. Jeho provoz byl zahájen v roce 2003 a starají se o něj technické služby města Mostu a.s.. V rámci přípravy na návštěvu bazénu se žáci ve vyučovací hodině seznámí s chodem a pravidly Aquadromu. Následně pojedou na jeho návštěvu a budou zde plnit další úkoly. V Aquadromu jsou dva tobogány, plavecký bazén o 25 metrech, vodní řeka, dětské brouzdáčko a mnoho dalších atrakcí. Je zde volně přístupná sauna a občerstvení. V areálu je i venkovní bazén, travnatá plocha, beach volejbal, minigolf, fotbalové hřiště, posilovna a jiné.

### **FORMA VÝUKY**

- rozhovor v občerstvení
- práce s textem ve dvojicích (vytvoření rozhovoru podle nápovědy – žáci mají určit jejich správné pořadí) a komunikace v RJ (žáci si rozhovor vyzkouší přímo na místě)
- práce se slovní zásobou – žáci popisují obrázky
- práce se slovníkem – neznámé výrazy vyhledají ve slovníku
- čtení s porozuměním – žáci přiřazují krátké texty k názvům plaveckých stylů, mohou pracovat se slovníkem
- písemný projev – žáci vyplní přihlášku na plavecké závody

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

bazén, vodní atrakce, plavecké styly, občerstvení, přihláška, závody

бассейн, водные аттракционы, плавательные стили (стили плавания), ресторан/кафе, заявление, соревнования

### **ČASOVÁ DOTACE**

Rozhovor v občerstvení – 20 minut.

Práce se slovní zásobou – 15 minut.

Čtení s porozuměním – 10 minut.

Písemný projev – 15 minut.

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

1. Žáci si připraví rozhovor, doplní příslušné informace – použijí připravené věty v úvodu. Vytvoří dvojice a rozhovor zrealizují, rozhovor mohou i obměňovat.
2. Práce s obrázky – žáci přiřazují k obrázkům správné názvy, pracují ve skupinách po třech, mohou používat i slovník. (V bazénu vyhledají atrakce, které se tam vyskytují).
3. Žáci přiřazují k obrázkům správný text, správnou odpověď zapisují do tabulky.
4. Do připravené přihlášky k závodům žáci jednotlivě zapisují jméno, příjmení, datum narození disciplínu, ve které budou soutěžit, nejlepší jejich čas.

1



**Дополни разговор. \***

Доброе утро.	У Вас есть хот дог?	Да, есть.
У нас кола, фанга и спрайт.	Это стоит 45 крон. Это всё?	Не за что.

Г: Здравствуйте.

S: .....

Г: .....

S: Нет сосисок.

Г: А есть у вас мороженое?

S: .....

Г: Какие у вас есть напитки?

S: .....

Г: Дайте мне, пожалуйста, фанту и одно мороженое. Сколько это стоит?

S: .....

S: Да, спасибо.

# Ruský jazyk

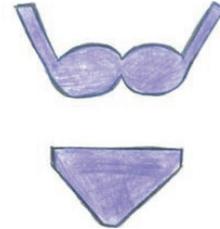
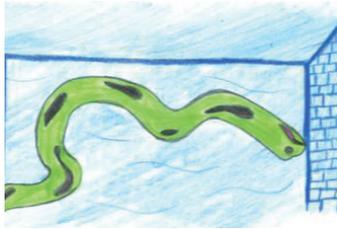
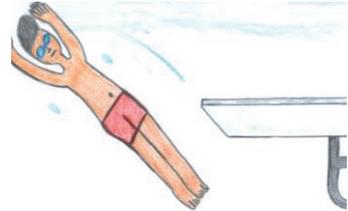
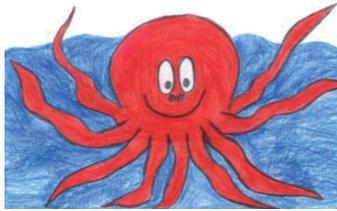
## Aquadrom Most

2



Напиши название под рисунок.\*

купальный костюм	бассейн	термометр	спуск в воду	водяная змея
водяная крепость	водолазная маска	прыжок в воду	спрут	водяной гриб



3



Напишите номер вопроса под картинку. \*\*

1. Плавательный стиль, который называется как животное.

2. При этом стиле пловцы плавают один за другим.

3. При плавании вольным стилем можно плавать любым стилем.

4. При кроле на спине пловец лежит на спине.

5. Пловец плавает, как лягушка.

6. При этом стиле пловец плавает очень быстро.



.....



.....



.....



.....



.....



.....

4



### Заполни заявление на соревнования по плаванию.

Заявление – přihláška

Брасс – prsa

Соревнование – závody

На спине – znak

Заявление				команда				
Фамилия	Имя	Дата рождения	Вид спорта	Время	Вид спорта	Время	Вид спорта	Время

г. Йирков.....

тренер:.....

Подпись:.....



Sportovní areál Benedikt Most je uměle vytvořené jezero, vodní nádrž. Nachází se v bezprostřední blízkosti města Most mezi městskými částmi Liščí vrch a Vtelno. V areálu Benedikt je vybudováno mnoho sportovišť, kde si žáci mohou doplnit slovní zásobu se sportovní tematikou, zjistit, jak vůbec a z čeho Benedikt vznikl, zahrát si bowling nebo vyzkoušet jiný sport.

### **FORMA VÝUKY**

- práce v hodině, práce ve skupině
- vlastní prezentace
- rozhovor
- individuální (či ve dvojicích)
- skupinová práce (porozumění textu, výtah z textů, diskuze)
- exkurze

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

volnočasové aktivity, pronájem bowlingové dráhy (rozhovor), číslovky, Benedikt (základní informace)  
занятия в свободное время, аренда боулинговой дорожки (диалог), числительные, Бенедикт (основная информация)

### **ČASOVÁ DOTACE**

Příprava ve třídě – 90 minut (dvě vyučovací hodiny).

Exkurze – 4–5 hodin.

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

#### **Příprava v hodině**

Žáci se rozdělí do skupin (3–5 žáků). Každá skupina dostane hru domino, při které si procvičí slovní zásobu týkající se sportovních aktivit.

Skupinka vybraných žáků si předem připraví v cizím jazyce stručné informace o areálu a přednese je ostatním. Žáci si procvičují výslovnost a porozumění mluvenému slovu a hledají pro ně důležité informace.

Před vstupem do areálu musí děti vyřešit rébus – tangram (\*). Za odměnu mohou vstoupit dovnitř.

Děti si prohlédnou areál a seznámí se s možnými aktivitami. Půjdu si pronajmout bowlingovou dráhu.

Na recepci formou rozhovoru zjistí ceny a domluví si pronájem dráhy, půjčení obuvi a možné občerstvení.

Zahrají si bowling, při domluvě s obsluhou se pokusí o konverzaci v anglickém jazyce. Procvičí si číslovky.

Pro děti jsou připraveny diplomy, které obdrží na základě umístění v bowlingu.

1

### Základní informace.\*

#### Основная информация.

Мы находимся в городе Мост, в комплексе Бенедикт.

Это спортцентр.

Раньше здесь была шахта.

Теперь здесь озеро.

В комплексе можно купаться, заниматься спортом, рыбачить и играть.

Кроме этого, здесь есть водные аттракционы, можно кататься на роликах, велосипеде, играть в футбол, волейбол, баскетбол, теннис, гулять, загорать и просто отдыхать.

Здесь также есть детская площадка.

Можно сходить в ресторан.

Но мы пойдём играть в боулинг.

Давай пойдём вместе!



2

### Rozhovor.\*\*

#### Разговор.

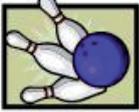
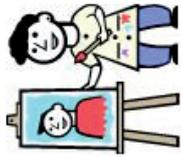
Да, конечно.	У официанта.	К сожалению, это запрещено.
Здравствуйте!	У вас дорожка номер три.	Вот здесь.
Один час стоит 240 крон.	Конечно.	Не за что. Желаем Вам приятно провести время!
Ботинки включены в цену.		

1. Здравствуйте!.....
2. Мы хотим сыграть в боулинг. Сколько стоит один час? .....
3. У вас есть ботинки для игры? .....
4. Можно их одолжить? .....
5. Сколько это стоит? .....
6. Напишите мне, пожалуйста, ваши имена и размеры обуви. ....
7. Куда нам идти? .....
8. Можно заказать какие-нибудь напитки? .....
9. А поесть что-нибудь можно? .....
10. Спасибо за информацию. ....



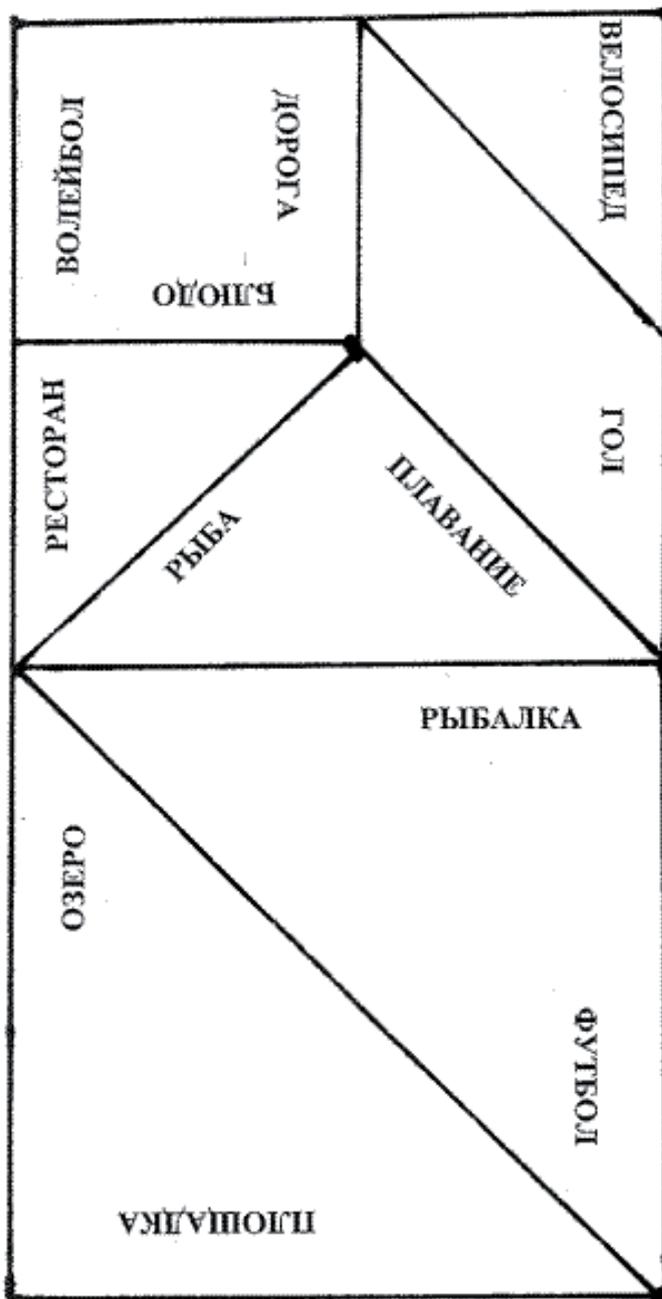


Domino.

				ЦЕЛЬ
рисовать	играть на гитаре	кататься на роликах	детская площадка	гулять с собакой
				
плавать	фотографировать	играть в волейбол	ресторан	туалет
				
играть в футбол	тренироваться	огонь	рыбачить	отдыхать
				
СТАРТ	играть в теннис	разбить палатку	кататься на велосипеде	играть в боулинг

4

Tangram.



# ДИПЛОМ



.....

.....

ДАТА

.....

ПОДПИСЬ



Získání základních údajů o turistickém a lyžařském středisku z pracovních listů, z internetu, při návštěvě města. Práce s mapou, orientace v prostoru, využití jazyka při běžných životních situacích.

### **FORMA VÝUKY**

- Rozhovor v recepci – získání základních informací.  
V rozhovoru chybí odpovědi. jsou zařazeny na konci textu, Žáci správně zařadí odpovědi k otázkám v rozhovoru. Jednotlivé odpovědi - věty si rozstříhají a nalepí na správné místo.
- Čtení s porozuměním – aktivní učení – v textu vynechaná slova žák doplňuje tak, aby celý text dával smysl. Chybějící slova jsou umístěna na konci textu. Neznámé výrazy si vyhledává ve slovníku nebo na internetu.

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

objednat si pokoj, kolik to stojí, různé druhy sportů, děkuji, nashledanou, lyžařský areál, sjezd na lyžích, běh na lyžích, cyklostezky, cyklistika, turistické trasy, Božídarské rašeliniště, Ježíškova cesta, poštovní schránka, razítko

заказать номер в гостинице, сколько это стоит, разные виды спорта, спасибо, до свидания, лыжный центр, кататься на горных лыжах, кататься на беговых лыжах, велосипедные дорожки, велоспорт, туристические трассы, Божидарский торфяник, Ежишкова тропинка, почтовый ящик, печать

### **ČASOVÁ DOTACE**

Rozhovor – 45 min.

Práce s textem – 45 min.

Exkurze – celý den – min. 6 hod.

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

#### **Rozhovor**

V rozhovoru jsou pomíchané odpovědi, přiřaď je správně k otázkám.

Žáci jednotlivé odpovědi rozstříhají, správně přiřadí k otázkám a nalepí do pracovního listu.

Následně si mohou ve dvojicích rozhovor nacvičit a předvést ostatním.

#### **Práce s textem**

Doplň vynechané výrazy do textu.

Pod textem jsou uvedeny výrazy, které je třeba do textu doplnit, tak, aby dával smysl.

1



U rozhovoru se nám pomíchaly odpovědi, přiřaď je správně k těmto otázkám.

До встречи.	Стоимость от 390 крон на человека за ночь.
Летом можете кататься на велосипеде. Все велосипедные тропинки и трассы снабжены туристическими указателями.	Да есть. Мы предлагаем проживание и питание. Вы хотите заказать номер?
Да, это возможно в лыжном комплексе „Новако“. Там горнолыжный спуск с подъемником для начинающих.	Пожалуйста, не за что.
Здравствуйте!	Конечно, я немного говорю по русски.
Здесь вы можете заниматься разными видами спорта. Лыжный комплекс „Новако“ предлагает горнолыжные спуски, бег на лыжах и сноубординг.	

1. Добрый день.

2. Можно с вами говорить по русски?

3. Есть у вас свободный четырёхместный номер?

4. Да, хочу. Сколько стоит одна ночь?

5. Какими видами спорта здесь можно заниматься зимой?

6. У нас ребёнок, можно взять для него лыжи на прокат?

7. Спасибо за информацию.

8. А если мы приедем летом?

9. Ещё раз спасибо и до свидания.

2



**Doplň vynechané výrazy do textu.**

туристическим	почта	находится	самая высокая	печать
на границе	научные	декабре	миру	много километров

Город Божий Дар ..... в Крушных горах на высоте 1 028 метров. Он лежит ..... с Германией. Вблизи находится и ..... гора Крушных гор – Клиновец. Её высота – 1244 м.

В прошлом в окрестностях города добывали серебро и олово. Теперь этот городок является зимним и летним ..... центром Крушных гор.

В городе Божий Дар находятся горнолыжные трассы с подъёмниками и ..... беговых трасс на подготовленных лыжных дорожках. Летом трассы подходят как для пешеходного туризма, так и для велоспорта.

В окрестностях города находятся две ..... тропинки: Божидарский торфяник и Ежишкова тропинка.

В городе Божий Дар находится Ежишкова рождественская ..... – это специальный почтовый ящик для открыток и писем детей и взрослых.

В ..... на все открытки ставят рождественскую ..... и рассылают их по адресам по всему .....

3



**Odpověz na otázky z textu.**

1. Как называется самая высокая гора Крушных гор?

.....

2. Что добывали в окрестностях города?

.....

3. Как называются научные тропинки вокруг города?

.....

4. Какими видами спорта здесь можно заниматься?

.....

5. Чем занимаются в декабре на почте в городе Божий Дар?

.....



Zámek Červený Hrádek leží 2 km severně od Jirkova na úpatí Krušných hor. Původní hrad Borek byl založen před rokem 1415 rodem Kraa. V husitském období byla fasáda natřena červenou barvou, tehdy získal hrad nový název – Červený Hrádek. Dnes již plně zrekonstruovaný raně barokní zámek má charakteristické schodiště na čelní straně. Část výzdoby zámku tvoří sochařská díla od Jana Brokofa, který zde působil ve 2. polovině 17. století. V okolí zámku je zámecká obora a rozsáhlý park.

V současné době jsou na zámku zpřístupněné prostory zámecké kaple, zrcadlového sálu, obrazárny, pracovny posledního majitele zámku Maxe Egona Hohenlohe-Langenburga a přilehlých prostor. Nejpůsobivější je rytířský sál sahající přes dvě patra s bohatou štukovou výzdobou. V zámecké jízdárně je stálá expozice věnovaná letecké válce nad Krušnohořím. Od roku 1996 je zámek majetkem města Jirkova, dnes zde sídlí Kulturní, vzdělávací a informační zařízení Jirkov. Zámek je v širokém okolí známý pořádáním svatebních obřadů, kulturních a společenských akcí a pravidelných výstav. Součástí zámeckého komplexu je školící středisko, hotel, restaurace s vinárnou a relaxační centrum.

### **FORMA VÝUKY**

- seznámení se specifickou slovní zásobou týkající se historie, zámku, služeb restaurace a hotelu
- čtení s porozuměním
- práce s textem, orientace v textu
- skupinová práce s pracovními listy, která bude následovat po prohlídce zámku
- jednoduchý rozhovor v recepci
- procvičení mluvného jazyka a výslovnosti

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

recepcе, rytířský sál, Červený Hrádek, nábytek, schody, svatba, konat se, uskutečňovat se, rezervovat pokoj  
бюро обслуживания, рыцарский зал, Красный замок, мебель, лестница, свадьба, происходить, заказать номер

### **ČASOVÁ DOTACE**

Příprava ve škole 2 hodiny.

Práce v terénu 3 hodiny.

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

Žáci se ve škole seznámí s ruským textem a přeloží ho za pomoci slovníku. Pomocí kontrolních otázek učitel zjistí, jestli žáci textu porozuměli.

Připraví si a naučí se rozhovor, který si pak v terénu vyzkoušejí.

V terénu vyplní pracovní listy, při čemž si upevní slovní zásobu k tématu Červený Hrádek.

1



Красный замок был построен в начале XV века недалеко от города Йирков у подножия Рудных гор. В первой половине XV века на фасад замка нанесли красную штукатурку, с тех пор он стал называться Красный замок.

Недавно замок в стиле барокко был полностью отреставрирован. Доминантами являются лестница у входа в замок и скульптуры Яна Брокоффа, который здесь жил в середине XVII века. Вокруг замка разбит большой парк и лесопарк.

В настоящее время здесь можно посмотреть капеллу, зеркальный зал, картинную галерею, кабинет последнего хозяина – Максимилиана Эгона Хохенлохе-Лангенбурга. Самым красивым считается рыцарский зал с богатым убранством.

В манеже находится выставка посвященная воздушной войне в Рудных горах.

С 1996 года замок принадлежит городу Йирков. Здесь проводятся свадьбы, концерты, выставки. В состав замкового комплекса входят гостиница, ресторан и релаксационный центр.

**Spoj otázku s odpovědí.**

**Соедини вопросы с правильными ответами.**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Что можно увидеть в замке?                | а) в бюро услуг                          |
| 2. Какие мероприятия здесь проводятся?       | б) в ресторане                           |
| 3. Где можно забронировать номер?            | в) историческую мебель                   |
| 4. Где можно пообедать?                      | г) свадьбы, выставки, концерты           |
| 5. Где можно поселиться на территории замка? | д) Максимилиан Эгон Хохенлохе-Лангенбург |
| 6. Как звали последнего хозяина замка?       | е) в замковой гостинице                  |
| 7. Где проходят концерты?                    | ж) в рыцарском зале                      |

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

2



**Rozhovor.**

**Разговор.**

Да, прекрасно. Телевизор там тоже есть?	Ванная в номере?
Спасибо вам.	У вас есть свободный номер на одну ночь?

- Здравствуйте! Чем я могу Вам помочь?  
.....
- Вы хотите номер с интернетом?  
.....
- Да, в каждом номере есть телевизор и маленький холодильник.  
.....
- Да, конечно. Ваш номер находится на втором этаже. Пожалуйста, вот ваш ключ.  
.....

3



Hledej slova, která patří k tématu „zámek“.  
Ищи слова, которые касаются замка.

З	Е	Р	К	А	Л	Ь	Н	Ы	Й	З	А	Л
Д	У	К	О	Б	З	Я	Ы	Д	С	Т	Ы	К
А	Г	Б	В	И	З	О	К	Л	Ю	Ч	Е	П
Р	И	Ф	Ё	Б	Д	Р	П	Н	Г	Т	С	А
Й	Х	Д	Р	Л	У	В	Ю	Д	П	Р	Т	Ц
А	Ы	А	К	И	Л	Ь	П	З	А	Ц	А	И
Р	Е	С	Т	О	Р	А	Н	Ё	Р	А	Т	Н
Е	С	В	А	Т	Ь	Б	А	Б	К	М	У	Т
О	У	Б	Д	Е	Ы	Л	Т	И	В	Г	Я	С
В	Р	В	Ё	К	Б	К	Д	Ю	Ы	Ф	С	Е
З	Р	Ы	Ц	А	Р	С	К	И	Й	З	А	Л

1. Knihovna .....
2. Koberec .....
3. Klíč .....
4. Svatba .....
5. Socha .....
6. Schody .....
7. Zrcadlový sál .....
8. Park .....
9. Rytířský sál .....
10. Restaurace .....

4

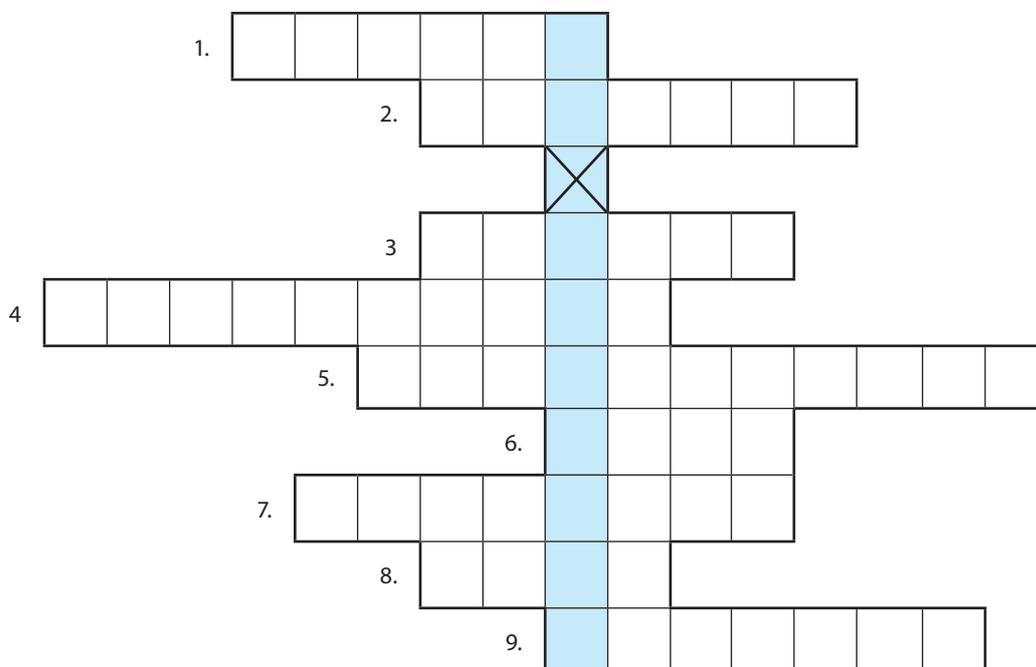


**Přelož.**

**Переведи на русский язык.**

1. Koupelna
2. Koncert
3. Nábytek
4. Socha
5. Lednička
6. Klíč
7. Restaurace
8. Káva
9. Příjmení

V křížovce je jméno autora barokních soch na zámku.



Získání základních údajů o mosteckém Hipodromu – o dostihové dráze, bruslařské in-line dráze, chodu a pravidlech areálu, poskytovaných službách veřejnosti a návštěvníkům. Využití jazyka při návštěvě Hipodromu, při zjišťování poskytovaných služeb.

### **FORMA VÝUKY**

- čtení s porozuměním – aktivní učení – žáci se seznámí s úvodním textem, vědomosti následně použijí při odpovědích na otázky a zjišťování pravdivosti vět; možno použít v případě nutnosti slovník
- popis obrázků – žáci mají za úkol popsat obrázky, použijí slovní zásobu z předchozích zjištěných informací
- rozhovor – získání informací o poskytovaných službách, doplnění chybějících částí rozhovoru
- vyhledávání informací, orientace v ceníku služeb – vyhledávání informací, viz rozhovor

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

kůň, dostih, závodní dráha, dostihová dráha, bruslařská in-line dráha, bruslař, jízda na koni  
лошадь, скачки, беговая дорожка, ипподром, инлайн дорожка, роллер, верховая езда

### **ČASOVÁ DOTACE**

Práce s textem – 30 min.

Obrázky – 10 min.

Výběr správné možnosti – 15 min.

Rozhovory – 30 min.

Exkurze – dopoledne – rozhovor při zjišťování služeb – 1 hod.

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

Práce ve třídě – získání základních informací o Hipodromu, procvičení slovní zásoby v ruském jazyce.

Žáci mohou dle potřeby využívat slovníků.

Exkurze Hipodromu – využití získané slovní zásoby (popis okolí), rozhovor (popř. možnost využití in-line dráhy).

Pro usnadnění porozumění jsem zařadila v závěru překladu slovníček (19 obtížných či méně známých pojmů).

1



### Ипподром Мост

Это скаковая дорожка на южной окраине города Мост, которая принадлежит одноименному акционерному обществу. Ипподром возник в 1996 году на месте рекультивации рудника. Скачки здесь проводятся с апреля до октября. Здесь также проводятся конкур и организуют различные программы для детей.

На ипподроме также можно покататься на онлайн роликовых коньках.

#### 1. Инлайн дорожка

##### а) Прочитай статью

Это лучшая инлайн дорожка в окрестностях города Мост.

Ее длина – 3370 м, ширина – 5 м.

Дорожка открыта ежедневно для всех желающих покататься на инлайнах, только нужно следить за программой ипподрома.

Во время скачек и других соревнований вход на дорожку воспрещён.

Время работы ипподрома:

01.04.–31.08.: . . . . . 8.00–20.00

01.09.–30.09.: . . . . . 8.00–20.00

01.10.–31.03.: . . . . . 8:00–18:00

#### ПАРКОВКА БЕСПЛАТНАЯ

У главного входа можно посидеть на лавочках. Здесь находятся контейнеры для мусора, информационная доска, камеры хранения для личных вещей, буфет, в котором можно перекусить. Запрещено использовать дорожку для тренировок велосипедистам и бегунам.

#### Инструкции для роллеров:

- детям до 12 лет вход на дорожку разрешен только в сопровождении взрослых,
- направление движения по дорожке – правостороннее, в соответствии со знаками,
- запрещено кататься группой или рядом с другими,
- катающиеся обязаны одеть защитные средства для коленей и локтей,
- дети до 15 лет должны находиться на дорожке обязательно в велосипедных шлемах,
- посетители отвечают за причиненный ущерб, связанный с повреждениями или загрязнением дорожки, и обязаны возместить его.

#### Запрещённые действия.

##### ВСЕМ ЗАПРЕЩЕНО:

- сбивать и толкать других катающихся,
- задерживать других катающихся и препятствовать им,
- оставлять мусор на инлайн дорожке,
- находиться на дорожке велосипедистам, пешеходам, лицам в пьяном виде, а также гражданам с собаками, кошками и другими животными.

#### Отметь правдивые и неправдивые утверждения (правда ✓, неправда X)

1. На дорожке можно ездить на велосипеде.
2. Можно кататься группой или рядом с другими.
3. Если тебе 14 лет, ты должен надеть щитки для колен и рук и шлем.
4. Запрещено толкать других роллеров.
5. На дорожке можно выгуливать домашних животных.

<input type="checkbox"/>

# Русký jazyk

## Hipodrom

2



**Картинки.**

**Опиши, что ты видишь на картинках.**

**Используй эти выражения.**

- скачки
- скаковая дорожка
- роллеры





**Выбери предложения и дополни разговор.**

Я предполагаю, что у вас нет своей лошади?	Я начинающий.
Спасибо за информацию.	Вы хотите кататься на лошади или на пони?

A: Добрый день !

B: Добрый день!

A: Я хотел бы договориться о верховой езде.

B: Пожалуйста. ....

A: На лошади.

B: Вы начинающий или у Вас уже занимались верховой ездой?

A: .....

B: Хорошо. Для начинающих мы предлагаем обучение классической верховой катание или езде для отдыха.

A: Я хотел бы заказать уроки классической верховой езды.

B: .....

A: У меня нет лошади. Сколько это будет стоить?

B: 290 крон за 30 минут

A: ..... До свидания.

B: Не за что. До свидания.

**Придумай подобный разговор и употреби прайс-лист.**

Предоставляемые услуги	Цена
Пони – обучение езде /30 минут	150 CZK
Пони – катание для отдыха / 30 минут	130 CZK
Пони – катание для отдыха / 15 минут	80 CZK
Обучение верховой езде для начинающих / 30 минут	290 CZK
Обучение верховой езде для среднего уровня / 60 минут	290 CZK
Прогулка верхом в природе для начинающих /30 минут	290 CZK
Прогулка верхом в природе для среднего уровня /60 минут	290 CZK
Курс – 10 уроков – пони / обучение езде	1.200 CZK
Курс – 10 уроков / обучение езде	2.300 CZK
Однодневная тренировка – пони /езда и теория	900 CZK
Однодневная тренировка – лошадь /езда и теория	1.000 CZK
Тренировка в выходные / езда и тренировка	2.000 CZK
Обучение верховой езде со своей лошастью	180 CZK
Обучение скачкам со своей лошастью	250 CZK
Место в конюшне / 1 месяц	5000 CZK
Место в конюшне / 1 день	250 CZK
Аренда кругового манежа / 30 минут	50 CZK
Аренда кругового манежа / 60 минут	100 CZK



**Словарь (slovníček)**

**ипподром** (dostihová dráha)

**конкур** (parkúr)

**следить за программой** (sledovat dění)

**пункт** (stanoviště)

**мусорные контейнеры** (odpadkové koše)

**камеры хранения** (uzamykatelná skříňka)

**бегун** (běžec)

**рядом с другими** (vedle sebe)

**щиток, защита** (chránič)

**велосипедный шлем** (cyklistická helma)

**в случае необходимости, при необходимости** (popřípadě)

**возместить ущерб** (nahradit škodu)

**сбивать и толкать** (srážet a strkat)

**домашний питомец, домашнее животное** (domácí mazlíček)

**прайс-лист** (ceník)

**начинающие и средний уровень** (začátečníci a pokročilí)

**роллер** (bruslař na kolečkových bruslích)

**место в конюшне** (ustájení koně)

**не за что** (není zač)



# Ruský jazyk

## Hrad Hněvín

Hněvín je hrad ležící na stejnojmenném vrchu (399 m n. m.) ve městě Most v České republice. Původní hrad byl zbořen po třicetileté válce, dnešní podoba hradu vychází z historizující rekonstrukce na přelomu 19. a 20. století. Dnes slouží jako hotel, restaurace a rozhledna.

### **FORMA VÝUKY**

- práce s textem a jeho porozumění
- načerpání nové slovní zásoby pomocí přiřazování obrázků, slov a definic
- zpracování informací získané z rozhovoru s figurantem představujícím slavnou osobnost

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

restaurace, hotel, hvězdárna, rozhledna, menu, toaleta

ресторан, гостиница, обсерватория, обзорная башня, меню, туалет

### **ČASOVÁ DOTACE**

Přiřazování obrázků k pojmům – 10 min.

Přiřazování definic k místům na hradě – 10 min.

Průvodcovská prohlídka skupin – 15 min.

Rozhovor v restauraci – 5 min.

Rozhovor s Edwardem Kelleyem – 15 min.

Odpovědi na otázky – 5 min.

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

1. pracovní list – přiřazují daná slova k příslušným obrázkům.
2. pracovní list – spojují objekty v areálu s činnostmi, které mohou na těchto místech provozovat.
3. pracovní list – rozhovor v restauraci.
4. pracovní list – rozhovor s alchymistou Edwardem Kelleyem podle daných otázek a písemné odpovědi na základě rozhovoru.

# Ruský jazyk

## Hrad Hněvín

1

Пřifaď k obrázkům slova a vytvoř z nich dvojice.



крепость	гора	ресторан	меню	бинокль
гостиница	номер	обзорная башня	лестница	обсерватория



# Ruský jazyk

## Hrad Hněvín

2



**V levém sloupečku máš názvy míst na Hněvíně.**

**V pravém sloupečku jsou věci, které se dají na těch místech dělat. Najdi správné dvojice.**

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 1. ресторан       | A) Здесь можно наблюдать за звездами и ночным небом. |
| 2. гостиница      | B) Отсюда ты видишь и город, и горы.                 |
| 3. обсерватория   | C) Здесь можно пообедать.                            |
| 4. обзорная башня | D) Когда люди путешествуют, они здесь ночуют.        |

1	2	3	4
---	---	---	---

3



**Jdi do restaurace a požádej o menu v ruštině. Dále si připrav rozhovor.**

**Pozor, nejprve musíš věty seřadit do správného pořadí.**

<input type="checkbox"/>	Да, конечно. Что то вы хотите? .....
<input type="checkbox"/>	До свидания. ....
<input type="checkbox"/>	Спасибо. ....
<input type="checkbox"/>	Пожалуйста, стакан воды. ....
<input type="checkbox"/>	Пожалуйста, возьмите. ....
<input type="checkbox"/>	Сколько стоит стакан воды? .....
<input type="checkbox"/>	Вы говорите по русски? .....
<input type="checkbox"/>	Здравствуйте. ....
<input type="checkbox"/>	Есть у вас меню на русском языке? .....
<input type="checkbox"/>	Двадцать крон. ....

**Další tvůj úkol: zeptej se číšníka, kde jsou toalety. Svou otázku i jeho přibližnou odpověď zapiš sem:**

.....

.....

.....

.....



### Rozhovor s magistrem Edwardem Kelleyem.

#### DĚTI

Добрый день.  
Как вас зовут?  
Кто вы?  
Когда вы родились?  
Откуда вы родом?  
Почему Ваш памятник находится у нас в Чехии?  
Почему он стоит здесь на горе Гневин?  
Чем вы знамениты?  
Почему?  
Сколько лет Вам было, когда Вы умерли?  
Спасибо вам, и до встречи.

#### EDWARD KELLEY

Здравствуйте.  
Я – магистр Эдвард Келли.  
Алхимик и маг.  
В тысяча пятьсот пятьдесятпятом году.  
Я родом из Англии.  
Я работал у Рудольфа II.  
Здесь меня посадили в тюрьму и здесь я умер.  
У меня нет ушей.  
Их отрезали за обман.  
Сорок два года, я выпил яд.  
Пожалуйста. До свидания!

### Odpovězte na jednotlivé otázky.

1. Čí socha stojí u hradu? .....
2. Kdo to byl? .....
3. Odkud pocházel? .....
4. Co mu chybí na hlavě? .....
5. V kolika letech zemřel? .....

Kludského vila se nachází nedaleko centra města Jirkova. Jmenuje se po Karlu Kludském mladším, který byl ředitelem světoznámého prvorepublikového cirkusu, na jehož pověst se ani po letech nezapomnělo. Vila se nachází uprostřed velkého parku. Vstupní bránu do parku zdobí sochy lva a lvice jako znamení, že zde kdysi bylo ústřední sídlo cirkusu a zimoviště rozsáhlé menažerie. Proslulý cirkus však museli Kludští v únoru 1934 rozpustit. V roce 2007 byly zahájeny přípravné práce na rekonstrukci vily s cílem vybudovat zde knihovnu a muzeum Karla Kludského. Byla podána žádost o podporu projektu z evropských fondů. V květnu 2010 byl slavnostně zahájen provoz nového sídla Městské knihovny v Jirkově. Velkých změn doznal i park, ve kterém nově vznikly altány ve tvaru manéže, amfiteátr a dětská hřiště s cirkusovými prvky. Především však na rozhraní staré zástavby města a panelového sídliště vznikla svěží parková zóna, která slouží k odpočinku obyvatel města.

### FORMA VÝUKY

- úvodní rozhovor – žáci obdrží text o historii Kludského vily a následně předvedou rozhovor o K. Kludském
- skupinová soutěž – Hrajeme si na cirkus (žáci mají ve dvojicích namalovat plakát, napsat novinový článek a s využitím atrakcí dětského hřiště předvést cirkusové číslo)
- žáci obdrží pracovní list s vybranou jirkovskou pověstí O loupeživém rytíři (ta je pojata jako práce s textem, kdy rozhodnutí o pravdivosti tvrzení je kontrolou, zda žáci textu rozuměli) pověst lze následně předvést v amfiteátru, který se nachází v zahradě vily

### KLÍČOVÁ SLOVA

cirkus, Karel Kludský, Jirkov, zvířata, rozhovor, pověst, divadelní představení

цирк, Карел Клуцкий, город Йирков, звери/животные, диалог, предание/легенда, театральное представление

### ČASOVÁ DOTACE

4–5 hodin

### NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU

1. **Žáci obdrží text o historii Kludského vily – práce s textem, orientace v textu a vyhledávání faktů, porozumění textu a následně předvedou rozhovor o Karlu Kludském – procvičování výslovnosti** (1 hodina).  
Ve dvojicích plní úkoly:  
Řeší hádanku (řešení Lvice – лвица). B, C, D Tvorba novinového článku a plakátu – **procvičování gramatických dovedností a nové slovní zásoby** – vyhodnocení nejlepších dvojic (2–3 hodiny).
2. **Žáci obdrží pracovní list s vybranou jirkovskou pověstí – porozumění textu, odhad neznámých slov, práce s textem, procvičování slovní zásoby.**  
Následně předvedou pověst v amfiteátru, který se nachází v zahradě vily – **porozumění mluvenému slovu, dramatický projev, procvičování slovní zásoby** (1–2 hodiny).

Slovníček neznámých pojmů je zařazen na konci pracovních listů a žáci si v něm zkontrolují, zda neznámá slova v pověsti odhadli správně.

Poznámka: zejména pověsti jsou upraveny a zkráceny s ohledem na jazykové znalosti žáků.

**Текст о вилле Клудского.\***

**Прочитай основную информацию о вилле Клудского в городе Йирков.**

Вилла Клудского находится недалеко от центра города Йирков. На воротах изображены лев и львица.

В 1920 году виллу купил Карел Клудский – директор цирка. Здесь была зимняя база цирка „Клудский“, который существовал до 1934-го года. Сейчас здесь находится городская библиотека (с 2010 года) и парк с амфитеатром и детскими площадками. Эти площадки похожи на манежи с цирковыми животными.

Антонин Клудский был директором цирка. У него и его жены Марии было 20 сыновей. Сын Карел купил виллу. В ней была центральная резиденция, зверинец и зимняя база. Директором он был до 1926-го года. У него было три сына – Карел, Йиндржих и Рудольф.

Всемирно известным директором цирка стал Карел Клудский младший. Он любил лошадей, медведей и слонов.

В цирке было 3 манежа для 10 000 зрителей. В 1929 году в цирке было более 700 животных (лошади, тигры, дикобразы, медведи, еноты, гиены, леопарды, ягуары, зебры, жирафы, ламы, верблюды, буйволы, кенгуру) и 200 железнодорожных вагонов, на которых цирк путешествовал по Европе. Цирк выступал в Италии, Румынии, Югославии, Польше и Австрии.

После 1931-го года положение ухудшилось – 200 животных заболело и погибло.

В 1934 году цирк „Клудский“ закрылся. Карел Клудский вернулся в Йирков. Здесь в 1967 году он умер. Он и его жена похоронены в этом городе.

**Slovníček:**

Ворота = brána, директор цирка = ředitel cirkusu, площадка = hřiště, енот = mýval, зритель = divák, кенгуру = klokan, зимняя база = zimoviště, железнодорожный вагон = železniční vagón, путешествовать = cestovat, заболеть = onemocnět, быть похоронен = být pohřben

2



**Разговор.\***

1. Кто такой Карел Клудский младший?

.....

2. Для какой цели использовал Карел Клудский виллу?

.....

3. В каких странах выступал цирк?

.....

4. Сколько животных было в цирке?

.....

5. Какие животные были в цирке?

.....

6. Сколько зрителей могло посетить цирк?

.....

7. Когда цирк закрылся?

.....

8. В каком году Карел Клудский умер?

.....

9. Где Карел и его жена похоронены?

.....

10. Что теперь находится в вилле Клудского?

.....

3



**Мы идём в цирк. \***

**Загадка – Узнай, найди и нарисуй животное.**

1. Название животного не начинается на букву С.
2. В слове нет буквы О.
3. В слове есть ь.
4. Слово состоит из 6 букв.
5. Животное мы можем увидеть возле виллы Клудского.

**Напиши текст в газету (20 слов) о Карле Клудском.**

.....

.....

.....

.....

.....

**Нарисуй плакат „Выступает цирк Клудский“.**

**Продемонстрируй что-нибудь из манежа на детской площадке.**

4



**Прочитай легенду и обозначь (без текста) правильные и неправильные утверждения \*\***

**Рыцарь из Нонштейна**

Много лет тому назад находился вблизи города Йирков замок Нонштейн. Там жил рыцарь-разбойник. Он воевал с хозяином Борка. Однажды рыцарь-разбойник похитил маленького сына Яна у хозяина Борка вместе с его няней. Родители подумали, что они умерли. Но Ян жил в замке и забыл, кто его родители. Он думал, что жил там всегда. Когда однажды разбойники хотели отнять серебро и драгоценные украшения у одного купца, рыцарь-разбойник был тяжело ранен и умер. Ян полюбил дочь хозяина из Борка, но она не захотела выйти за него замуж, и поэтому он тоже похитил её. Ян позволил ей ходить только в костел. Священник дал ей мешок с чечевицей, чтобы она могла сыпать её по дороге. Так её отец узнал, где она находится, и отправился туда. Когда Ян это узнал, он хотел убить девочку, но няня ему сказала, что это его сестра, поэтому он выбросился из окна башни.

**Обозначь (без текста) правильные и неправильные утверждения (x).**

	ДА	НЕТ
Хозяин Борка и есть рыцарь-разбойник.		
Рыцарь из Нонштейна похитил сына хозяина Борка.		
Рыцарь Ян похитил дочь хозяина Борка.		
Дочь хозяина Борка хотела выйти замуж за Яна.		
Дочь хозяина Борка сыпала по дороге горох.		
Дочь хозяина Борка была сестрой Яна.		
У хозяина Борка были сын и дочь.		
Ян бросился с крыши.		

**Словарь**

Разбойник = zbojník, хозяин Борка = Pán z Borcku, похищать = unést, няня = chůva, выйти замуж = vdát se, позволить = dovolit, священник = kněz, чечевица = čočka, броситься, выброситься из = skočit, vrhnout se



Žatec je město na severozápadě Česka, v Ústeckém kraji, okrese Louny. Leží na řece Ohři. V roce 2012 zde žilo 19 tisíc obyvatel, což ze Žatce činí největší město okresu. Historické centrum se vypíná nad řekou Ohří, v minulosti bylo opevněno, bylo vyhlášeno městskou památkovou rezervací. V městské památkové rezervaci najdeme 5 náměstí a 500 staveb různých slohů. Natáčelo se tu více než 100 českých i zahraničních filmů a reklam. Královské město Žatec je jedno z nejstarších historických měst v Čechách, první písemná zmínka pochází již z roku 1004, v roce 1265 udělil Přemysl Otakar II. Žatci významná privilegia. V žádném jiném městě na světě nenajdete tak unikátní komplex chmelařských budov, uliček a náměstí v těsném sousedství středověkých hradeb. Žatec byl již před tisíci lety významným střediskem a centrem chmelařské oblasti. Žatecký chmel byl pro své typické vlastnosti vždy měřítkem pro stanovení kvality a cen na světovém trhu. Zároveň stál u zrodu těch nejslavnějších značek piv a i dnes je symbolem jejich kvality.

Žáci získají základní informace o městě, chmelařství a výrobě piva z pracovních listů, z internetu, při návštěvě města. Práce s mapou, orientace v prostoru, využití jazyka při běžných životních situacích.

### **FORMA VÝUKY**

- práce s textem (skupinová práce), porozumění psanému textu a vyhledávání důležitých informací
- orientace v mapě (práce ve skupinkách), hledání významných památek podle legendy k plánu města a jejich zakreslování. Informovat se na správnou cestu
- Chrám chmele a piva (práce ve skupinách), samostatné poznávání a objevování

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

město, náměstí, obyvatel, chmel, pivo, orloj, synagoga, film, hradby, brána, maják legenda, cirkus, zvíře, knihovna, rytíř, karneval (masopust)

город, площадь, жители, хмель, пиво, куранты, синагога, фильм, крепостная стена, ворота, маяк-легенда, цирк, зверь/животное, библиотека, рыцарь, карнавал

### **ČASOVÁ DOTACE**

Příprava ve škole (práce s textem) – 1 vyučovací hodina.

Procvičení slovní zásoby týkající se pohybu po městě – 1 vyučovací hodina.

Práce v terénu (exkurze) – cca 4 hodiny.

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

Žáci se nejprve ve škole seznámí s městem Žatec (porozumění psanému textu a vyhledávání základních informací, procvičování a získávání nové slovní zásoby).

Na exkurzi se žáci rozdělí do skupin (3–5 žáků). Každá skupina dostane soubor PL (Městská rallye a Chrám chmele a piva), kam budou zaznamenávat získané informace o městě a jeho památkách v historickém jádru, procvičí si prostorovou orientaci při hledání památek a získají vlastními silami novou slovní zásobu týkající se Chrámu chmele a piva.

Pokusí se tvořit otázky a hledat odpovědi k zadaným památkám (trénují tak komunikaci v cizím jazyce, procvičují slovní zásobu a stavbu věty).

1



**Najdi v textu správné odpovědi.**

**Найди в тексте правильные ответы.**

**Жатец**

Королевский город Жатец принадлежит к самым старым историческим городам Чехии. Он расположен на реке Огре, в городе пять площадей. В городе живёт 19 000 жителей. Жатец – родина пива. Пиво здесь варят более 700 лет. Тут выращивают отличный хмель для пива марки Будвайзер Будвар, Пилснер Урквел. Жатец – самый сухой город в Чехии.

Здесь было снято более 100 фильмов. Например – „Старики на хмеле“, „Пусинки“, „Оливер Твист“ и т. д.

В Жатце можно увидеть самый маленький хмельник в мире. Здесь также умер Лойза Лупулин, который первым попробовал пиво – в городе находится его могила. В Жатце есть большая синагога, хранилище хмеля и самый маленький пивзавод в мире. В этом городе родились режиссер-постановщик Ян Сврак и певец Петр Готвальд.

1. Какая река протекает через город Жатец? .....
2. Сколько жителей живёт в городе Жатец? .....
3. Что в городе Жатец выращивают? .....
4. Какие фильмы здесь снимались? .....
5. Есть в городе Жатец могила Лойзы Лупулина? .....
6. Родился в городе Жатец Зденек Сврак? .....
7. Сколько площадей в городе Жатец? .....



**Městská rallye. Zaznamenej trasu a doplň čísla.**  
**Городское ралли. Запиши трассу и дополни цифры.**



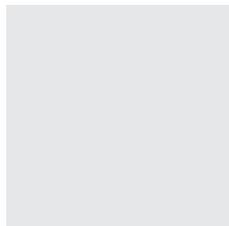
**Начнем у Колонны Святой Троицы (1).** Где находится могила человека, **который первым выпил пиво (2)**, как его зовут? ..... Потом вы пойдёте по улице Йираскова и в конце повернёте налево. **Здесь находится синагога (3).** Какой еврейский символ вы видите в окнах? ..... От синагоги идите по узкой улице назад на площадь. Тут ты пройдешь вокруг самого **маленького хмельника в мире (4)**. **Теперь идите к ратуше (5)** и через Гошталскую площадь к костёлу **Вознесения Девы Марии (6)**. Направо пройдите **воротами священников (7)**. Потом идите вдоль крепостной стены через **Либочанскую калитку (8)**. **Вы снова находитесь на площади (9).** Как эта площадь называется? .....  
 Как называются все площади в городе Жатец?

**Slovníček:**

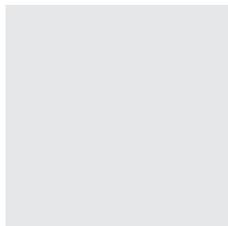
колона = sloup, улочка = ulička, могила = hrob, назад = zpátky, повернуть = zahnout, статуя = socha, но = Ale, направо мимо = vpravo kolem, узкая = úzká, крепостная стена = hradby, через = skrz, вдоль = podél

3

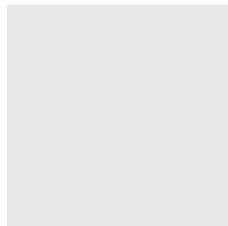
После осмотра Храма Хмеля и Пива возьмите у кассы флаер, вырежьте и наклейте правильные картинки.



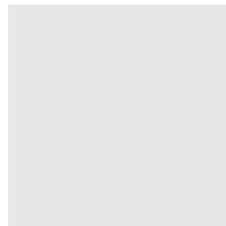
стакан пива



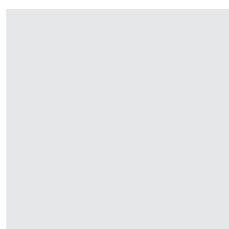
хмелевые куранты



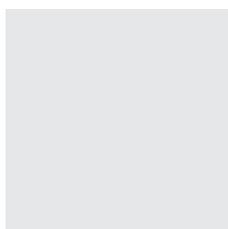
хмелевой маяк



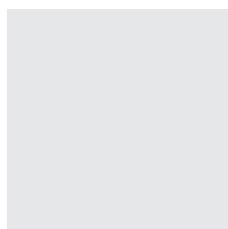
лабиринт



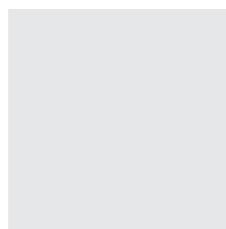
гербовый зал



музей хмеля



монастырский сад



пивоваренный мини-завод „У Курантов“

4



Который час?

.....

Есть на рисунке колокол, где он находится?

.....

Сколько людей на рисунке?

.....

Есть на рисунке скелет человека?

.....

Что все пьют?

.....

На рисунке шесть бочек. Что значит Фасс?  
(переведи на чешский язык)

.....

Эти куранты являются мировым уникалом.  
(переведи на чешский язык)

.....

Каждый час можно видеть прекрасное представление  
и услышать красивую мелодию. (переведи на чешский язык)

.....

## Městské divadlo v Mostě

Jedním z kulturních cílů na Mostecku je Mostecké divadlo. Divadlo v Mostě datuje svou historii již od založení první budovy v roce 1911. První krizí si divadlo prochází v roce 1934, hrozí dokonce jeho uzavření. Hned následující rok je ale naopak velmi úspěšný – vysoká návštěvnost je způsobená hlavně tím, že většina her je v češtině.

Po roce 1948 je přejmenováno na Divadlo pracujících. Po likvidaci starého Mostu v důsledku těžby hnědého uhlí bylo nutné divadlo přemístit. Dnes sídlí na Prvním náměstí a jeho návštěvnost je stále velmi vysoká.

Je možné navštívit hned několik scén: Velkou scénu, Malou scénu, Komorní scénu, Divadlo na točně a pro malé diváky slouží Divadlo Rozmanitostí.

Divadelní točny mají průměr 11 a 18 metrů. Kapacita hlediště činí 500 míst.

### FORMA VÝUKY

- slovní zásoba (pexeso) (\*)
- rozhovor – porozumění psanému a mluvenému slovu (\*)
- práce s obrázkem – výběr vhodného oblečení (\*)
- práce se slovníkem – popis obličeje vybraného herce, puzzle (\*)
- skupinová práce – dramatizace pohádky, slovní zásoba, vyjadřování (\*)
- exkurze (\*)
- dialogy – slušné chování (\*\*)

### KLÍČOVÁ SLOVA

divadlo, herec, zábava, oblékání, slušné chování, dialog

театр, актёр, развлечения, одежда, правила поведения, диалог

### ČASOVÁ DOTACE

4–5 vyučovacích hodin (cesta do divadla není započtena)

### NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU

1. Žáci obdrží jednu tabulku se slovíčky v cizím jazyce a druhou v jazyce českém (slovíčka jsou ale zpřeházená). Jejich úkolem je tabulky rozstříhat na kartičky a vytvořit správné dvojice – procvičování slovní zásoby, práce se slovníkem (15 min) následně si zahrají pexeso – upevnění slovní zásoby (30 min). Ve dvojicích si připraví rozhovory – procvičování výslovnosti, porozumění psanému a mluvenému slovu (30 min). Vybrané druhy oblečení roztrídí do dvou sloupečků dle jejich ne/vhodnosti do divadla a přiřadí odpovídající ruský výraz – osvojení pravidel slušnosti (10 min). Každý žák si vybere jednu ze dvou fotografií herců mosteckého divadla a připraví si o něm několik vět – procvičování gramatických dovedností, upevňování slovní zásoby, práce se slovníkem (20 min). Následně si fotografie rozstříhají a složí jako puzzle (5 min). Žáci dostanou jednu z rolí v pohádce Koblížek, kterou se naučí a pak pohádku sehraje (jako herci v divadle) – procvičování a upevňování slovní zásoby, odhad neznámých slov, práce s textem, vyjadřování, improvizace, skupinová spolupráce (45 min).
2. Žáci se rozdělí do dvojic a připraví si mikros scénky na daná témata – procvičení slovní zásoby, práce se slovníkem, improvizace, připomenutí pravidel slušného chování (35 min).

1

Vytvoř 20 dvojic slov (vždy český a ruský tvar). \*  
Následně si zahrajte pexeso.



DIVADLO	HEREC	HEREČKA	JEVIŠTĚ	HLEDIŠTĚ
PŘEDSTAVENÍ	ŘADA	SEDADLO	POTLESK	ČINOHRA
KOMEDIE	LÍSTEK	ŠATNA	KOSTÝM	PŘESTÁVKA
DIALOG	DIVÁK	PREMIÉRA	SVÁTEČNÍ OBLEČENÍ	ROLE

зрительный зал	роль	актёр	гардероб	антракт
билет	комедия	диалог	актриса	преьера
театр	зритель	сцена	костюм	праздничная одежда
драма	представление	ряд	аплодисменты	место

2

**Rozhovor \***

- |  |   |
|--|---|
| 1. Когда был основан театр в городе Мост?                      | 30.9.1911   |
| 2. Сколько мест в зрительном зале?                             | 500.  |
| 3. Бывает ли переполнен зрительный зал?                        | Да, бывает.   |
| 4. Как зовут директора театра?                                 | Йиржи Румпик.   |
| 5. Есть в театре вращающаяся сцена?                            | Да, есть.   |
| 6. Есть в театре балкон?                                       | Нет, балкона здесь нет.   |
| 7. Где показывают спектакли для детей?                         | В театре Разнообразия.  |
| 8. Когда можно купить билет?                                   | В рабочие дни с 8 до 18 часов.  |
| 9. Сколько стоит билет?  | Приблизительно 150 крон.  |
| 10. Когда начинается представление?                            | В 7 часов вечера.   |
| 11. Есть в театре гардероб?                                    | Да, на первом этаже.  |
| 12. Можно ли купить кофе и бутерброд?                          | Да, во время антракта.  |
| 13. Назовите, пожалуйста, имена каких-нибудь актёров и актрис. | Например Иржи Краус, Лукаш Роус, Ян и Зита Бенешовы, Регина Разова и Якуб Достал. |



3



Obrázky pojmenuj a roztříd' na vhodné a nevhodné oblečení do divadla. \*



4

Vyber si fotku jednoho z herců, popiš jej (barva očí, vlasů, velikost nosu, délka vlasů atd.).  
Poté obrázek rozstříhej na 3x3 cm a slož puzzle. \*



**Например:**

Этого актёра зовут Якуб Достал.

Он родился в 1970 году в Брно и с 1995-го года играет в театре в городе Мост.

У него чёрные кудрявые волосы. Глаза у него карие, очков нет.

У него небольшой нос, полные губы и борода.

Он часто улыбается, он очень симпатичный.



**Например:**

Эту актрису зовут Регина Разова.

Она родилась в 1945 году в городе Чешские Будеёвице.

В мостецком театре она играет с 1963-го года.

Она очень симпатичная.

У неё светлые волосы средней длины.

Глаза у неё карие, брови и ресницы чёрные, она носит очки.

Нос небольшой, губы узкие.

Она часто улыбается.

5

**Na jevišti – zahrajte si pohádku „Koblížek“.\***

**хор:** Жили-были дед и бабка. Однажды бабка испекла колобок и положила его на окно остывать. Колобок лежал на окне, а потом – прыг с окна на травку, с травки на дорожку – и покатился по дорожке. Катится колобок, катится, а навстречу ему заяц.

**заяц:** Колобок, колобок, я тебя съем!

**колобок:** Не ешь меня, лучше послушай мою песенку.

Я колобок, колобок,  
я от бабушки ушёл,  
я от дедушки ушёл,  
от тебя, заяц, тоже уйду!

**хор:** И покатился колобок дальше. Катится, катится, а навстречу ему волк.

**волк:** Колобок, колобок, я тебя съем!

**колобок:** Не ешь меня, лучше послушай мою песенку.

Я колобок, колобок,  
я от бабушки ушёл,  
я от дедушки ушёл,  
от тебя, волк, тоже уйду!

**хор:** И покатился колобок дальше. Катится, катится, а навстречу ему медведь.

**медведь:** Колобок, колобок, я тебя съем!

**колобок:** Не ешь меня, лучше послушай мою песенку.

Я колобок, колобок,  
я от бабушки ушёл,  
я от дедушки ушёл,  
от тебя, медведь, тоже уйду!

**хор:** И покатился колобок дальше. Катится, катится, а навстречу ему лиса.

**лиса:** Колобок, колобок, я тебя съем!

**колобок:** Не ешь меня, лучше послушай мою песенку.

Я колобок, колобок,  
я от бабушки ушёл,  
я от дедушки ушёл,  
от тебя, лиса, тоже уйду!

**лиса:** Ах, какая хорошая песенка! Прыгни ко мне на нос и спой ещё раз.

**колобок:** Не ешь меня, лучше послушай мою песенку.

Я колобок, колобок,  
я от бабушки ушёл,  
я от дедушки ушёл,  
от тебя, лиса, .....

**хор:** Не успел колобок допеть свою песенку, как лиса его – ам – и съела.



6

**Slušné chování – sehrajte miniscénky.\*\***

- В гардеробе
- Антракт
- Поздний приход



Zámek Červený Hrádek leží 2 km severně od Jirkova na úpatí Krušných hor v severozápadních Čechách. Zámek obklopuje rozsáhlý anglický zámecký park, který je nemovitou kulturní památkou. Součástí parku je i Zámecký rybník. Na park navazuje zámecká obora.

Pod zámekem se v obci Červený Hrádek nachází Novomlýnský rybník a dále rekreační areál s bazénem, kurty pro volejbal a tenis, minigolfem, lodičkami a dětským hřištěm.

Na území obce Červený Hrádek se nachází 3 památné stromy: dub letní v areálu koupaliště, dub letní u Nivského potoka a jasan ztepilý u silnice ve směru z centra obce na Drmaly.

Cílem tohoto tématu je poznat okolí zámku Červený Hrádek prostřednictvím zábavné naučné stezky a zároveň procvičit si slovíčka z oblasti ročních období, počasí, oblečení, činností a oslav v průběhu roku.

### **FORMA VÝUKY**

- komunikace v Rj
- samostatná práce, práce ve dvojicích, skupinová práce
- práce s textem – čtení s porozuměním, využití informací z textu při hře
- práce se slovníkem
- práce se slovní zásobou – opakování, procvičování a získávání nové slovní zásoby, tvoření vět/tvoření rýmů a jejich doplňování do textu, procvičování výslovnosti
- souhrnná práce na téma Roční období – výtvarné ztvárnění ročních období a popis obrázků podle návodných otázek a slovní zásoby
- vycházka do okolí Červeného Hrádku

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

park, obora, u vody, roční období

парк, заповедник, у водоема, времена года

### **ČASOVÁ DOTACE**

Čtyři živly – 1 hodina

U vody – 1+1 hodina

Procházka oborou – 2 hodiny

Roční období – 2 hodiny

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

Čtyři živly – žáci si přečtou text (slovíčka jsou k dispozici v příloženém slovníčku) a z nabídky si vyberou ten živel, který je podle nich nejlépe charakterizuje. Pak si společně zahrají hru podle daných pravidel. Při hře si žáci trénují paměť, ověřují si, jak umí odhadnout povahu lidí, učí se spolupracovat (pomoc při hádání).

U vody – žáci musí vymýšlet slovíčka na dané téma, následně z nich tvoří věty, na základě kterých pak namalují obrázek. Obrázky si mohou vyměnit a popisovat či hádat, kdo je autorem.

Žáci pracují se zadanou slovní zásobou, neznámá slovíčka vyhledávají ve slovníku. Tvoří rýmy, přičemž si současně procvičují správnou výslovnost. Na základě porozumění textu doplňují chybějící slova básně.

Procházka oborou – žáci si v reálném prostředí uvědomí, co všechno už umí v Rj pojmenovat a popsat. Ověří si, jak bohatou mají slovní zásobu.

Roční období – žáci si rozdělí čtvrtku na čtyři části, které pojmenují názvy ročních období. Namalují čtyři obrázky a podle návodných otázek a slovní zásoby je popisují. Učí se tak používat Rj v souvislostech (několik témat najednou).

Je na vyučujícím, zda budou žáci pracovat samostatně, ve dvojici, skupině a zda budou plnit úkoly jen na vycházce, nebo i ve třídě.

1



## ТРАССА НАУЧНОЙ ТРОПИНКИ.

**A** – Начало научной тропинки – перекрёсток улицы Замковая дорога и Подкрушногорского канала (přivaděče)

**B** – Замковый пруд

**C** – Заповедник

**D** – Замковый парк

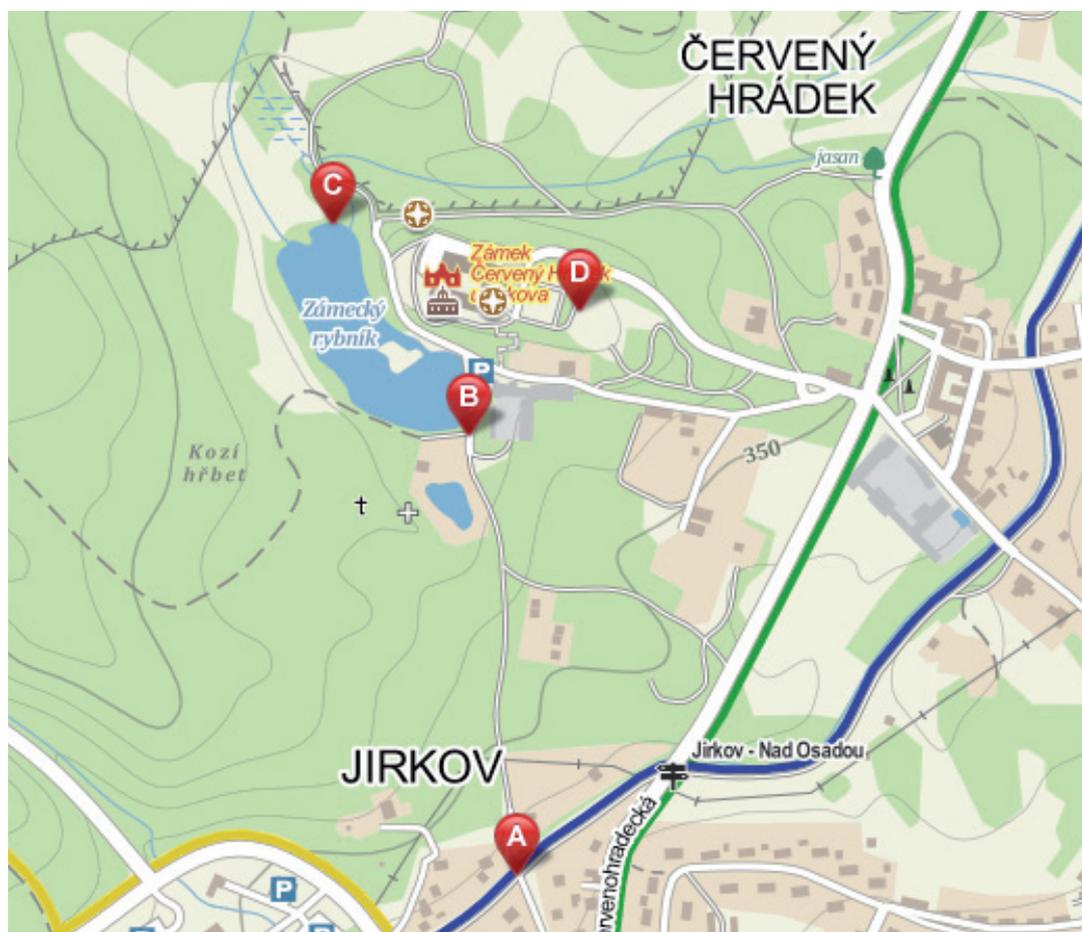
Трасса состоит из четырёх частей. Каждая часть связана с одной темой:

**A** – Четыре стихии

**B** – У воды

**C** – Прогулка по заповеднику

**D** – Времена года



2



#### HRAJEME SI NA ŽIVLY

Každý hráč je živel, který je mu sympatický a který ho dobře charakterizuje.

Tady se můžeš inspirovat:

##### ОГОНЬ

Он всё время в движении, никогда не находится в покое, в нем скрыта большая энергия, но он не управляет ею.

##### ВОДА

Она символизирует покой, терпеливость и огромную силу. Её энергия спокойная и непрерывная.

##### ЗЕМЛЯ

Она крепкая и сильная. Всегда можно опереться о неё и положиться на неё. Она вынесет и удержит всё.

##### ВОЗДУХ

Он невидимый, мы его не чувствуем, но без него нельзя жить.

Zahrajme si!

- Hráči se posadí do kruhu.
- Hráč, který začíná, si vybere jiného hráče a pokusí se odhadnout, jaký z živlů si zvolil. Ptá se, například – „Пётр, ты огонь?“
- Jestliže uhodne, přejde dotazovaný hráč za něj.
- Jestliže neuhodne, ptá se dotazovaný hráč.
- Úspěšný tazatel se ptá dál.
- Každý uhodnutý se přesouvá za toho, kdo ho uhodl, a už se ho nemůže nikdo ptát. Má ale možnost pomoci při dalším hádání.
- Každý neuhodnutý pokračuje v ptaní.
- Je-li uhodnut někdo, kdo již má za sebou uhodnuté hráče, přesouvají se všichni.
- Hra končí tím, že jeden hráč má za sebou všechny ostatní hráče.

**POZOR:** Snaž se zapamatovat si odpovědi neuhodnutých hráčů!

3



У ВОДЫ

Что тебе представится, когда я скажу ВОДА. Напиши.


Попробуй описать это полными предложениями.

.....

.....

.....

.....

.....

Нарисуй рисунки к своим предложениям.

4



Найди рифмы и дополни стихотворение.  
Переведи на чешский язык.

лисица	полю	хвост
цветы	бежит	муха

### Летний дождь

Летний дождь бежал по .....  
И по речке через мост.  
Отпустил ручьи на волю,  
Замочил мышонку .....

Капнул зайцу на ухо  
И умыл в лесу .....  
Под листок забилась .....  
Закатился ёж в кусты.

В норку юркнула .....  
В будке мокрый пёс лежит.  
Дождь сверкает, веселится  
И по радуге .....

### Словарь

воля – svoboda, vůle  
забиться – schovat se, zalézt, skrýt se  
закатиться – zapadnout  
замочить – promáčet  
куст – keř  
отпустить – (pro)pustit, uvolnit, povolit  
радуга – duha  
сверкать – zářit, třpytit se  
хвост – ocas  
цвет – květ, barva  
юркнуть – rychle zmizet



6



**ВРЕМЕНА ГОДА.**

Нарисуй четыре рисунка и опиши их.

- Какие месяцы относятся к каждому времени года?
- Какая погода?
- Какую одежду ты наденешь?
- Что ты делаешь?
- Что ты празднуешь?


**Slovní zásoba jako inspirace**

**Погода**

Хорошая погода, плохая погода / Небо голубое. / Светит солнце. / Идёт дождь, гремит гром, молния сверкает. Идёт снег, морозит ... / Жарко, тепло, холодно, ... / Туман, ветер, засуха, ... / (8) градусов мороза, (30) градусов тепла. ...

**Одежда**

Шапка, шарф, рукавицы, перчатки, куртка, пальто, шуба, свитер, толстовка, блузка, майка, платье, юбка, футболка, джинсы, костюм, шорты, купальник, босоножки, туфли, сапоги, крассовки, спортивные ботинки...

**Занятия**

Кататься на коньках, кататься на роликах, кататься на сноуборде, кататься на велосипеде, кататься на сёрфе, играть в хоккей, играть в футбол, жить в палатке, ходить пешком, плавать, погружаться, загорать, фотографировать, получить много подарков...

**Праздники**

День Святого Николая, Рождество, Новый год, Пасха, День рождения, именины...



Chomutov se nachází na severozápadě Čech v Ústeckém kraji. Město s 50 tisíci obyvateli se rozkládá na úpatí Krušných hor, do jejichž svahů rovinatý terén centra vystupuje na severním a severovýchodním okraji města. I díky tomu město disponuje jedinečným životním prostředím, dostatkem zeleně a turisticky atraktivními cíli. Kilometr od města se nachází Kamencové jezero, kterému se někdy říká „malé mrtvé moře“. Nejstarší zmínka o Chomutově pochází z roku 1252. V roce 1605 získává titul královského města. Historické srdce města je soustředěno kolem malebného náměstí 1. Máje, kde se nalézají budovy nejrozličnějších architektonických stylů od raně gotického až po barokní a novogotický sloh.

Nejzajímavější památky Chomutova: 1. Sloup Nejsvětější Trojice – byl postaven roku 1697, tato památka se skládá ze dvou částí – samotného sloupu a tzv. kazatelny. 2. Městská věž – věž v novogotickém stylu představuje 54 metrů vysokou dominantu historického centra, z jejích ochozů je možné přehlednout celé náměstí 1. Máje i s okolními uličkami. 3. Kostel sv. Kateřiny – jedna z nejstarších raně gotických staveb v Evropě byla dokončena v roce 1281 a stala se součástí sídla řádu německých rytířů. Nyní kostel slouží jako výstavní a koncertní sál Oblastního muzea v Chomutově. 4. Kostel sv. Ignáce – raně barokní stavba bazilikového typu s dvouvěžovým severním průčelím byla postavena italským architektem Carlem Lurago. Dříve se pod budovou nacházela krypta s mumii mnichů. 5. Špejchar – nejprve byl kostelem jezuitů a před dokončením sousedního kostela svatého Ignáce sloužil jako prvotní modlitebna Tovaryšstva Ježíšova. 6. Dům č. 9 – pozdně gotický jednopatrový dům se pyšní vzácnou sklípkovou klenbou. V minulosti zde sídlil legendární bigbítový klub Švermák. 7. Kostel Nanebevzetí Panny Marie – přiléhá k Městské věži a je postaven v pozdně gotickém stylu. Nachází se v něm barokní oltář s pozdně gotickou sochou Madony, barokní lavice a novogotické varhany. 8. Jezuitský areál – představuje významnou část historického centra města, je dědictvím po rodu Hasištejnů z Lobkovic. Dnes je centrem knihovnických a kulturních služeb.

### **FORMA VÝUKY**

- čtení s porozuměním – aktivní učení – žáci se seznámí s úvodním textem, vědomosti následně použijí při doplňování křížovky, možno použít v případě nutnosti slovník
- rozhovor v informačním centru – získání základních informací o chomutovských pamětihodnostech (v rozhovoru doplnit chybějící odpovědi, ty jsou k dispozici, a správně přiřadit k otázkám)
- orientace v mapě – pojmenování historických památek a orientace v terénu
- procvičení azbuky

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

názvy pamětihodností, pojmenování stavebních stylů, číslovky, vlastní jména, zeměpisné názvy достопримечательности, названия архитектурных стилей, числительные, имена собственные, географические названия

### **ČASOVÁ DOTACE**

Práce s textem – 45 min.

Rozhovor – 40 min.

Vyluštění křížovky – 20 min.

Exkurze – dopoledne – práce s mapou – 3–4 hod.

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

1. Žáci si předem připraví v cizím jazyce stručné informace o historických památkách Chomutova a přednesou je ostatním. Procvičují si výslovnost a porozumění předloženého textu. Pro usnadnění porozumění jsme zařadili slovníček (28 obtížných či méně známých pojmů), další pojmy vyhledat ve slovníku.
2. V informačním centru žáci získají základní informace o historickém centru Chomutova. Získané informace si zapíší do PL.
3. Žáci se rozdělí do skupin (3–5 žáků). Každá z nich dostane PL, na kterém je plán chomutovského náměstí. Číslo na mapce je shodné s číslem u obrázku každé památky. S obrázky historických památek Chomutova se žáci seznámí již před exkurzí pro jednodušší orientaci v terénu.
4. Připravili jsme doplňovačku s tajenkou, kde jsou použity výrazy jak z úvodního textu, tak i z nabytých informací, které žáci získali během návštěvy centra Chomutova.

1



**Хомутов** находится на северо-западе Чехии в Устецком крае. Город с населением 50 тысяч жителей расположен у подножия Крушных гор, в склоны которых меняются в равнинный рельеф на северной и северо-восточной окраине города.

Именно благодаря этому город располагает уникальной природной средой, достатком зелени и привлекательными для туристов объектами. В километре от города находится Каменцево озеро, которое иногда называют “маленьким Мёртвым морем”.

Самое первое упоминание о Хомутове относится к 1252 г. В 1605 году город получил звание королевского города.

Историческое ядро города сосредоточено вокруг живописной площади 1 Мая, на которой находятся здания самых различных архитектурных стилей, от ранней готики до барокко и, так называемой, неоготики.

#### Самые интересные достопримечательности Хомутова:

- **Барочная Колонна Святой Троицы** – была построена в 1697 году – этот памятник состоит из двух частей – самой колонны и так называемой кафедры.
- **Городская башня** – башня в неоготическом стиле представляет собой 54 - метровую доминанту исторического центра, с галереи которой можно осмотреть всю площадь 1 Мая, в том числе и разбегающиеся от неё улочки.
- **Костёл Св. Екатерины** – одна из самых старых раннеготических построек в Европе была завершена в 1281 г. И стала составной частью резиденции ордена немецких рыцарей. В наши дни костёл служит в качестве выставочного и концертного зала Областного музея в Хомутове.
- **Костёл Св. Игнатия** – раннебарочная постройка базиликового типа с двухбашенным северным фасадом была построена итальянским архитектором Карлом Лураго. Ранее перед зданием находилась гробница с мумиями монахов.
- **Здание Шпейхара** – был первоначально костёлом иезуитов и до завершения строительства соседнего костёла святого Игнатия служил первичной молельней Товарищества Иисуса. В настоящее время в здании расположена галерея.
- **Дом № 9** – позднеготический одноэтажный дом отличается редкостными подвальными сводами. Раньше здесь располагался легендарный биг-битовый клуб „Швермак“
- **Деканский костёл Вознесения Девы Марии** – примыкает к Городской башне, построен в позднеготическом стиле. В нём находится барочный алтарь с позднеготической статуей Мадонны, барочные лавки и неоготический орган.
- **Иезуитский ареал** – включает значительную часть исторического центра города – это наследство, оставленное представителями рода Гасиштейнов из Лобковиц. В настоящее время это библиотечный и культурный центр.

2



**Rozhovor v infocentru**  
**Přřad' správné odpovědi k otázkám.**

Да, они расположены, прежде всего, вокруг живописной площади.	Это Городская башня высотой почти 54 метра.
Не за что, до свидания.	С мая по сентябрь, 09.00–17.00 ч., по понедельникам закрыто.
Здравствуйте!	Несомненно, это Костёл Св. Екатерины.
Мы предлагаем предварительную продажу билетов, карт, книг и сувениров.	Да, конечно.
Достопримечательности относятся к разным стилям, от ранней готики до барокко и неоготики.	

1. Здравствуйте!

2. Какие услуги предлагает ваш информационный центр?

3. Вы предоставляете услуги гида-экскурсовода?

4. Есть ли в Хомутове какие-нибудь интересные достопримечательности?

5. Какая из достопримечательностей считается самой ценной?

6. С какими архитектурными стилями мы встретимся?

7. Что является доминантой исторического центра?

8. Когда можно её посетить?

9. Спасибо за информацию. До свидания.

**České názvy historických památek Chomutova (použij při řešení úkolu č. 3)**

- Sloup Nejsvětější Trojice
- Městská věž
- Kostel sv. Kateřiny
- Kostel sv. Ignáce
- Špejchar
- Dům č. 9
- Děkanský kostel Nanebevzetí Panny Marie
- Jezuitský areál

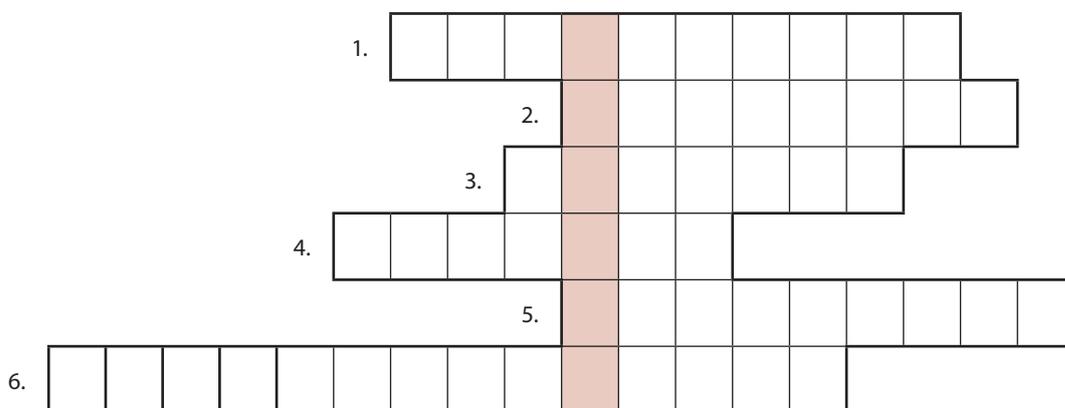
3



**Doplňovačka s tajenkou.**

**Кроссворд с зашифрованной в нём фразой.**

1. Где можно взять на прокат книги?
2. Как называется край, в котором находится Хомутов?
3. У подножия каких гор он находится?
4. Некоторые выставки находятся в помещениях...(sklepů)
5. Какая башня является доминантой Хомутова?
6. В километре от Хомутова находится.....?



**Solution (řešení):**

**Jméno italského architekta, který postavil kostel sv. Ignáce, také název výstavní síně (фамилия итальянского архитектора, который построил Костёл Св.Игнатия, а также название выставочного зала).**

**Фраза (doplň) .....**

4



Orientace v terénu – obrázky památek.

Пřičiřad' a přelož do českého jazyka ruské názvy historických památek Chomutova.



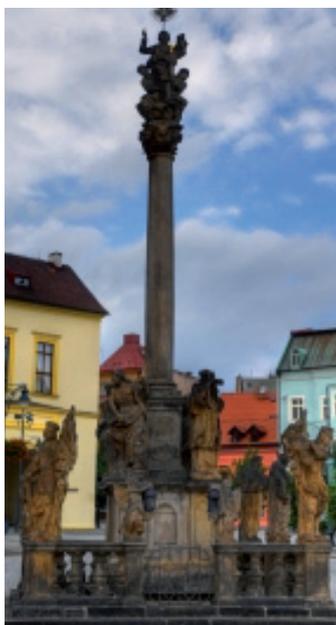
1. Костёл Св. Екатерины



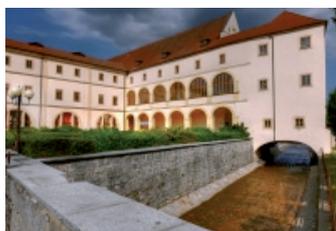
7. Деканский Костёл  
Вознесения Девы Марии



4. Костёл Св. Игнатия



5. Колонна Святой Троицы



6. Иезуитские постройки



3. Городская башня



8. Дом № 9



2. Шпейхар

5

Пřiřaď k jednotlivým číslům názvy označených památek (v ruském jazyce).



1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....

6

## Slovníček

башня = věž

предварительная продажа билетов = předprodej vstupenek

гид-экскурсовод = (průvodce)

подвал = podzemí, sklep

Каменцовое озеро = Kamencové jezero

не за что = není zač

обеспечивать, предлагать = zajišťovat

несомненно = zajisté, určitě

кафедра = katedra

резиденция ордена = sídlo řádu

рыцарь = rytíř

монах = mnich

молельня = modlitebna

подвальный свод = sklípková klenba

гробница = krypta

двухбашенный = dvojvěžový

орган = varhany

алтарь = oltář

статуя, памятник = socha

наследство = dědictví

библиотека = knihovna

на склоны которых = do jejichž svahů

окраина города = okraj města

благодаря этому = díky tomu

живописный = malebný

колонна = sloup

редкостный, редкий = vzácný

взять на прокат = půjčit si



Získání základních údajů o týmových sportech, které mají svoji členskou základnu v Chomutově a Jirkově. Text je zaměřen na pravidla, krátkou historii oddílů, na jejich úspěchy a významné sportovce z Chomutovska těchto sportů – softbal, basketbal, lední hokej, házená, fotbal, volejbal. Na základě textu z pracovních listů žáci odpovídají na otázky kvízu, v rámci rozcvičky a pantomimy si procvičí slovíčka a slovesa vztahující se k částem těla, tělocvičným povelům a popisu činností při sportu včetně používaného sportovního náčiní. Při práci s piktogramy jednotlivých sportů žáci získají automatické propojení vizuálního a hlasového projevu u celé řady sportů.

### **FORMA VÝUKY**

#### **Aktivní učení**

- odpovědi na otázky kvízu

#### **Práce ve skupině**

- práce s obrázkem
- přiřazování názvů sportů k jednotlivým obrázkům – název sportovce, sportovní potřeby

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

názvy sportů – volejbal, fotbal, basketbal, hokej, pozemní hokej, házená, tenis, badminton, softbal  
části těla – hlava, ruce, nohy  
sportovní potřeby – pálka, raketa, míč, brána, síť, koš

виды спорта: волейбол, футбол, баскетбол, хоккей, хоккей на траве, гандбол, теннис, бадминтон, софтбол

части тела: голова, руки, ноги

спортивные принадлежности: бита, ракетка, мяч, ворота, сетка, корзина

### **ČASOVÁ DOTACE**

Vyplnění kvízu – domácí příprava nebo přečtení podkladů ve třídě – 10 min. + odpovědi na otázky kvízu – 10 min.

Práce s obrázkem + pojmenování sportů a jednotlivých potřeb – 20 min.

Rozcvička + sportovní hra – 30 min.

Práce s piktogramy + přiřazování názvů – 30 min.

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

1. Žáci získají informace o různých sportech – přečtou si úvodní dva listy (ve třídě může být i beseda o sportech, které se hrají v Jirkově a Chomutově, popř. které žáci sami hrají).
2. Vyplní test
3. Vytvoří trojice obrázků, které k sobě patří a nalepí je do tabulky. Obrázky popíší + napíší název sportu.
4. Praktické provedení rozcvičky – povely dává učitel nebo žák.
5. Hra – žáci se střídají, obrazejí lístky s pokyny, ostatní musí udělat to, co jednotliví žáci čtou.
6. Náročnější úkol – práce s piktogramy. Žáci pojmenují sporty, které znázorňují jednotlivé piktogramy.

Žáci mohou používat slovník + slovníček za testem.



### Sportovní odpoledne

#### Informace o daných sportech

##### Softball

je míčový sport, vyvinutý z baseballu – méně náročná verze.

Hrají dvě družstva o minimálně pěti hráčích. Jedno družstvo je v hřišti, druhé na pálce; postupně se vystřídají. Hráči chytající míč jsou rozestaveni v poli a na metách. Vybavení vyžadované v softballu zahrnuje ochranné vybavení, pátku, rukavice, míč, helmy s chrániči obličeje, kopačky a dresy. Míček je nejčastěji vyrobený ze dvou dílů bílé kůže. Pálka používaná pálkařem je vyrobena z tvrdého dřeva, kovu, nebo z některého ze schválených materiálů. Každý tým je oděn do různých dresů. Dres zahrnuje čepici, tričko, tílko a kalhoty. Čepice musí být stejné. Týmy se střídají v pozici na pálce. Ve všech formách softballu je bránící družstvo v poli; útočící družstvo je na pálce nebo odpaluje a pokouší se získat body obíháním met.

1982 – počátky softballu

Chomutovské družstvo má ve znaku bobra.

##### Basketbal, česky též košíková

je kolektivní míčový sport, ve kterém se dva týmy s pěti hráči na hřišti snaží získat co nejvíce bodů vzhazováním míče do obroučky basketbalového koše a zabránit protihráčům, aby body získali. Míč se smí přihrávat, házet, odrážet, kutálet nebo se s ním může driblovat v libovolném směru. Hrací čas: 2 poločasy, 4 čtvrtiny po 10 minutách (4×10 min.), přestávka mezi čtvrtinami (1. a 2., 3. a 4.) a před každým prodloužením je 2 minuty, přestávka mezi poločasy je 15 minut.

Basketbal v Chomutově

BK Levharti Chomutov

1949 založení basketbalového klubu

Významní hráči oddílu:

Jiří Tětiva – byl členem reprezentace Československa, získal bronzovou medaili na ME 1957. Získal ocenění Mistr sportu. V sezóně 1962/63 byl jeho spoluhráčem v Orbisu Praha i mladý student ekonomie, bývalý prezident pan Václav Klaus.

Milan Doksanský. V letech 1997 – 1999 byl stálým členem širšího kádru reprezentace ČR, reprezentační dres oblékl v 6 utkáních. Dvakrát byl vyhlášen nejlepším sportovcem Chomutovska.

##### Lední hokej (někdy prostě jen hokej)

je týmový sport hraný na ledě. Jde o jeden z nejrychlejších sportů na světě. Hráči na bruslích dosahují vysokých rychlostí a vystřelený puk někdy přesáhne i rychlost 160 km/h. Hokej vznikl koncem 19. století v Kanadě, ale brzy se rozšířil i do Evropy (hlavně severní a střední) a později částečně i do Asie. První záznam o hokejovém utkání, konaném na známém místě a ve známý čas, se zaznamenaným výsledkem mezi dvěma týmy se uskutečnilo 3. března 1875 v Montrealu na Victoria Skating Rink. Lední hokej se hraje na 3 třetiny po 20 minutách, celkem tedy 60 minut čistého času. Hraje se na hokejovém hřišti, kde nastoupí na lední plochu šest hráčů za každý tým, všichni hráči mají brusle a hokejky. Cílem hry je vstřelit více gólů než soupeř. Hraje se malým, tvrdým gumovým kotoučem, který se nazývá puk. Hráči kontrolují puk dlouhými holemi s čepelí tzv. hokejkami. Hokejka je na svém dolním konci zahnutá. Pět hráčů se dělí na tři útočníky a dva obránce.

Piráti Chomutov

1945 – založení klubu

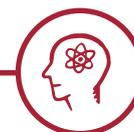
Osobnost klubu:

Miroslav Klůc (1.12.1922-4.12.2012) - největší osobnost celé dosavadní historie klubu.

Celkem v dresu Chomutova odehrál 473 utkání, v nichž vsítil fenomenálních 1194 branek.

Dne 15. prosince 2011 byl uveden do Síně slávy českého hokeje.

1



### Házená

je kolektivní míčový sport, ve kterém proti sobě nastupují dva sedmičlenné týmy. Její počátky mají prapůvod už v míčových sportech starého Řecka. Staří Římané provozovali míčové hry dokonce jako léčebný prostředek

Házená v Chomutově

Mezinárodní házená – HK Chomutov

1961 – Vznik oddílu

dnes pouze družstvo starších žáků v krajském přeboru

### Volejbal

Volejbal v Chomutově a v Jirkově

TJ VEROS Chomutov

VK Ervěnice – Jirkov

Na obdélníkovém hřišti rozpůleném sítí snaží hráč odehrát míč na soupeřovu polovinu tak, aby ho soupeř nezpracoval a míč se dotkl země. Volejbal pochází z USA, ale dnes je populární po celém světě. Jakmile jedno mužstvo dosáhne součtu 25 bodů a zároveň druhé mužstvo má nejméně o dva body nižší skóre, družstvo vítězí v jednom setu. Hraje se na tři vítězné sety. V plážovém volejbale hrají pouze dva hráči, hrají na písku a bosí, hrají na menším hřišti.

### Fotbal též kopaná

je kolektivní míčová hra, která je nejpobulárnějším kolektivním sportem na světě. Ve fotbale hrají dvě družstva po jedenácti hráčích na obdélníkovém, nejčastěji travnatém hřišti. Jejich cílem je dosáhnout více branek než soupeř. Hraje se hlavně nohama, ale hráči mohou k hraní míčem používat libovolné části těla kromě rukou. Hraje se jedním kulatým míčem. Hraje se celkem devadesát minut s patnáctiminutovou přestávkou v polovině, po které si soupeři vymění poloviny hřiště. Na konci obou poločasů rozhodčí stanoví, kolik času ještě nastaví. Vítězem zápasu je mužstvo, které soupeři vstřelilo víc branek. Hráči jsou povinni mít následující výstroj: dres nebo tričko, trenýrky, štlupny, chrániče holení, kopačky.

FC Chomutov

1920 – byl založen

AFK LoKo Chomutov

FK Kyjice

1947 založeno

1.SK Jirkov

TJ VČSA Ervěnice

pouze mladší žáci

2



## Викторина.

1. Какая игра с мячом старше всех?

.....

2. Как называется хомутовская хоккейная команда?

.....

3. Как называется хомутовская баскетбольная команда?

.....

4. Какое животное представлено в названии хомутовской софтбольной команды?

.....

5. Что такое штуппны?

.....

6. Что необходимо для игры в софтбол?

.....

7. Какие командные игры проходят в Йиркове?

.....

8. Каким коллективным спортом занимался Вацлав Клаус?

.....

9. Чем отличается волейбол от пляжного волейбола?

.....

## Slovníček

Мяч для софтбола = míč na sotbal

мячик для бадминтона = míček na badminton

мяч для хоккея на траве = míč na pozemní hokej

шайба = puk

баскетбольный мяч = basketbalový míč

теннисный мяч = tenisový míček

хоккеист = hokejista

теннисист = tenista

гандболист = házenkář

клюшка для хоккея на траве = hokejka na pozemní hokej

теннисная ракетка = tenisová raketa

корзина = koš

футбольные ворота = fotbalová brána

бадминтонная = badmintonová

современное пятиборье = moderní pětiboj

Синхронное = synchronizované

фехтование = šerm

3



Napište, o který sport jde a ruský názvy jednotlivých sportovních potřeb.



4

Napište, o který sport jde a ruský názvy jednotlivých sportovců.



.....



.....



.....



.....



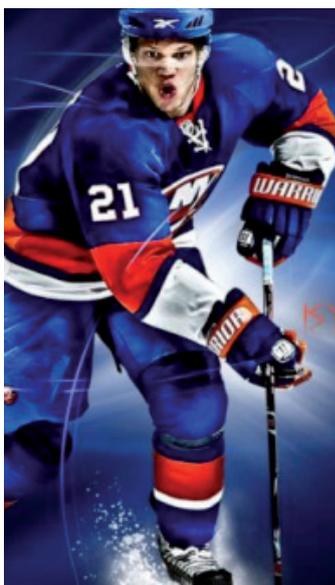
.....



.....



.....



.....



.....

5



Napište, o který sport jde a ruský názvy jednotlivých sportovních potřeb.



6

Provedeme společně sportovní rozcvičku.  
Вместе проведем разминку.

Сначала разогреемся.

Станем в круг.

Когда я хлопну один раз, бегите вперёд.

Когда я хлопну два раза, остановитесь.

Потом бегите назад.

... остановитесь

... прыгайте на правой ноге

... остановитесь

... прыгайте на левой ноге



7

Теперь мы сыграем в игру.  
Каждый ученик прочитает, что написано на листке, а вы все должны сделать то, что он прочитал.

- поднять руки
- наклониться вперёд
- кругом марш
- держать руки по швам
- стоять на правой ноге
- сесть на пол
- разделиться на пары
- вращать головой
- сложить руки для волейбола
- прыгнуть высоко
- присесть на корточки



8



Napište názvy sportů, které znázorňují piktogramy.





Zajímavým tipem na výlety je město Jirkov pod Krušnými horami v severozápadních Čechách. Město s 21 000 obyvateli leží poblíž města Chomutova na jihozápadním okraji Mostecké hnědouhelné pánve.

Dominantou historického centra města je kostel sv. Jiljí, stojící od roku 1538 na místě původního kostelíku. Ke kostelu přistavěná městská věž pochází z let 1540-1545. Od podzimu roku 2012 je na věži umístěna busta sochaře Jana Brokofa. U západní stěny kostela stojí morový sloup se sochou Matky Boží Sedmiboletné, jež je dílem právě Jana Brokofa stejně jako socha Jana Nepomuckého z roku 1708. Ta stojí u řeky Bíliny v Nábřežní ulici v blízkosti náměstí.

Náměstí vévodí budova radnice, na jejímž místě stál prvotní dům již před rokem 1581. Na náměstí stojí kašna z 2. poloviny 18. století. V blízkosti náměstí v Příční ulici se nachází dům č.p. 19. Má zachovalé renesanční jádro s portálem z roku 1617. V Tyršově ulici stojí dům č.p. 15, dnešní restaurace Na Růžku, původně empírový zájezdní hostinec z konce 18. století. Je posledním jirkovským domem napojeným na městské historické sklepy, které přitahují návštěvníky Jirkova.

Směrem od centra do kopce lze ulicí Smetanovy sady a dále ulicí Vinařická dojít k další velmi zajímavé památce – Kludského vile. Jedná se o někdejší vilu rodiny Karla Kludského mladšího, ředitele legendárního prvorepublikového cirkusu. Vila se v květnu 2010 stala sídlem městské knihovny. Pověst cirkusu s menažerí připomínají dětská hřiště v přilehlém parku a malé muzeum ve vile. Nad vstupní bránou je oblouk, kterému vévodí sochy lva a lvice.

### FORMA VÝUKY

- rozhovor, skupinová práce, porozumění mluvenému slovu a psanému textu (\*)
- práce s textem a komunikace v cizím jazyce, zdokonalování práce s informacemi, skupinová práce, procvičování slovní zásoby (\*\*)

### KLÍČOVÁ SLOVA

město s 21 000 obyvateli, poblíž města Chomutova, kostel sv. Jiljí, městská věž, busta sochaře Jana Brokofa, morový sloup, socha Jana Nepomuckého, náměstí Dr. Edvarda Beneše, radnice, kašna, dům č.p. 19, dům č.p. 15, historického podzemí, Kludského vila, městská knihovna

город с населением 21 000 жителей, недалеко от города Хомутова, костёл Святого Ильи, городская башня, бюст скульптора Яна Брокоффа, чумной столб, скульптура Яна Непомуцкого, площадь имени Эдварда Бенеша, ратуша, фонтан, дом № 19, дом № 15, исторические подвалы, вилла Клудского, городская библиотека

### ČASOVÁ DOTACE

Skupina dětí, která představí jirkovské památky, si musí dopředu vše připravit (domácí příprava). Poznávání památek a plnění úkolů (městská rallye) cca 3–4 hodiny.

### NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU

Žáci se rozdělí do skupin (3–5 žáků). Každá skupina dostane soubor PL (**Městská rallye**), kam budou zaznamenávat získané informace o městě a jeho památkách v historickém jádru.

Žáci nejprve v informačním centru **formou rozhovoru** získají základní informace o městu Jirkovu. Získané informace si zapíší do PL (\*).

Skupinka vybraných žáků si předem připraví v cizím jazyce stručné informace o památkách historického jádra města a přednese je ostatním (\*\*). Žáci si procvičují **výslovnost a porozumění mluvenému slovu** a hledají pro ně důležité informace.

Pro usnadnění porozumění vyprávěného textu jsme zařadili **slovníček neznámých pojmů** (cca 30), protože děti pracují v terénu, nemají s sebou slovníčky a některá slovíčka nemohou znát.

Součástí PL je **plánek města**, který slouží jako **orientace** při hledání vybraných pamětihodností (u každé památky je číslo shodné s číslem na mapce) a zakreslují si do něho svoji trasu, kudy šli.

Během cesty plní úkoly v PL. Vybírají si ze tří možností. V některých otázkách musí zvolit správnou mluvnickou variantu (**procvičují slovní zásobu, mluvnici a porozumění textu**).

Před vstupem do historického sklepení musí vyřešit **rébus** (\*), podle kterého při východu ze sklepení najdou poklad. Ten je umístěn na určitém schodě, jehož číslo jim vyjde při správném vyřešení rébusu. Informace již znají z úvodního vyprávění a nejsou-li si s něčím jisti, mohou se ještě jednou zeptat průvodce ve sklepení (**opětovná práce s textem a již získanými informacemi, skupinová práce, komunikace**).

1



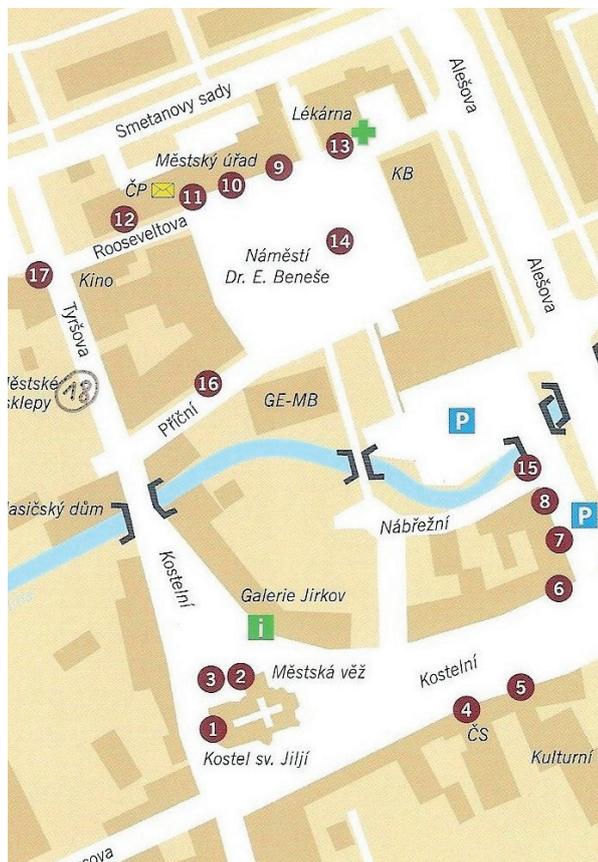
**Городское ралли / Собираем информацию / Разговор в справочном бюро. \***

1. Как называется город, в котором мы находимся? .....
2. Сколько лет этому городу? .....
3. Сколько человек здесь проживает? .....
4. Как называется река, которая в городе протекает? .....
5. Есть ли поблизости какой-нибудь большой город? .....
6. Как далеко он находится? .....
7. Какое здание считается самым старым? .....
8. Что интересного здесь можно увидеть? .....
9. Кто такой Ян Брокофф? .....
10. Какие ещё интересные места здесь можно посетить? .....
11. Как зовут старосту? .....
12. А ещё что-нибудь? .....
13. Спасибо.



## Городское ралли. \*\*

Основная информация о достопримечательностях города Йиркова.



**Костёл Святого Ильи (1)** Самая старая достопримечательность в городе Йиркове.

**Городская башня (2)** Башня моложе костёла. Её высота – 29 метров. В башне 6 этажей, на пятом – колокол. Считай ступени. **Чумной столб Яна Брокоффа (3)** Он сооружен здесь в 1695 году в память о войне. **Бюст Яна Брокоффа (3)** Брокофф – скульптор, который жил и работал в Красном замке. В городе также есть **скульптура Яна Непомуцкого (15)**. Сейчас мы находимся на **площади имени Бенеша (14)**. Здесь находится **ратуша (9)** с гербом, в ней – приемная старосты и городское управление. На площади находится **фонтан (14)**. На улице Пршичной вы увидите **дом номер 19 (16)**. Он самый старый. С домом **номер 15** связаны подвалы (17). **Городские исторические подвалы (18)**. Им 450 лет. В них хранили документы, товары и продукты питания от пожара, а также пиво, которое называлось Рыцарь. Длина подвалов – 850 метров, а их глубина – 6 метров. В подвалах постоянная температура (от 7 до 10 градусов). В **вилле Клудского** теперь находится библиотека.

3



1. Сколько лет городу и сколько человек в нем проживает?

- 350 лет и 21 000 жителей
- 350 лет и 21 500 жителей
- 550 лет и 21 500 жителей

2. Как зовут старосту города?

- Станислав Моутелик
- Мартин Реис
- Радек Штейнар

3. Какое здание является самым высоким?

- Ратуша
- Костёл
- Городская башня

4. Сколько ступеней в городской башне?

- 121
- 113
- 117

5. Какова высота башни?

- 19 метров
- 29 метров
- 39 метров

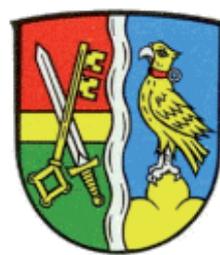
6. Кто такой Ян Брокофф?

- Староста города
- Музыкант в городском оркестре
- Скульптор, который жил и работал на Красном замке

7. Можно ли найти в городе произведения Яна Брокоффа?

- Чумной столб и скульптуру Яна Непомуцкого
- Чумной столб и скульптуру Яна Коменского
- Скульптуры Яна Непомуцкого и Клуцкого

8. Какой герб принадлежит городу Йиркову?



9. Что теперь находится в вилле Клуцкого?

- Магазин
- Кино
- Библиотека

3



10. С каким домом связаны подвалы?
- С домом номер 15
  - С домом номер 19
  - С домом номер 13
11. Какова их длина?
- 850 метров
  - 650 метров
  - 620 метров
12. Какая там температура?
- Летом 18, зимой 10 градусов
  - Постоянная температура от 7 до 10 градусов
  - Как на улице
13. Для чего подвалы не использовались?
- Для хранения документов, товаров и продуктов питания
  - Для хранения пива
  - Как центр спорта
14. Варили ли в городе пиво и как оно называлось?
- Да, оно называлось Рыцарь
  - Да, у него не было названия
  - Нет
15. Кто жил в вилле Клудского и кем он был по профессии?
- Карел Клудский, директор цирка
  - Эмил Клудский, зубной врач
  - Ян Брокофф, скульптор

**словарь – slovníček**

достопримечательность – pamětihodnost, костёл – kostel, башня – věž, этаж – poschodí, колокол – zvon, окрестность – okolí, ступень – schod, память – vzpomínka, известный – známý, скульптор – sochař, чумной столб – morový sloup, скульптура, статуя – socha, городской герб – městský erb, староста – starosta, городское управление – městský úřad, фонтан – kašna, товар – zboží, продукты питания – potraviny, охранять – chránit, подвал – sklep, рыцарь – rytíř, постоянный – stálý, температура – teplota, градус – stupeň, раньше – dříve, поэтому – proto, находиться – nacházet se

4



Клад. \*

На какой ступени (X) находится клад?

$$(A : 100) - (B + C) + D - (E + F + G + H) = X$$

---

A Сколько человек проживает в городе Йирков?

B Сколько лет этому городу?

C Сколько лет городским подвалам?

D Какой они длины?

E На каком расстоянии находится город Хомутов?

F Какова высота городской башни?

G Сколько в ней этажей?

H Каков номер самого старого дома в городе?

Podkrušnohorský zoopark v Chomutově byl založen v roce 1975. Zoopark je specializován na chov zvířat z oblasti palearktu, zahrnující území Euroasie, ze kterého pochází převážná část chovaných zvířat, a z území severní Afriky. Je možné zde pozorovat více než 160 druhů zvířat o 1000 jedincích, mezi kterými je 14 ohrožených druhů zařazených do Evropských záchranných programů.

Rozloha areálu je 120 ha. V zooparku najdeme zástupce ptáků, savců, obojživelníků, plazů a ryb. U výběhů jsou informační tabule o chovaném zvířeti (pouze v ČJ).

Prohlídku zooparku je možné absolvovat pěšky nebo v elektrickém vláčku. Na areál navazuje Eurosafari, což je velký výběh, kde mohou návštěvníci sledovat zvířata v přirozeném prostředí. Návštěvníci se do Eurosafari mohou dostat pouze safari soupravou a spatřit zde zubry, koně Převalského, skotský náhorní skot, pratury, jeleny či muflony a další zvířata. V areálu zooparku se také nachází např. Ekocentrum, kde jsou pro zájemce připravovány semináře, prázdninové tábory s tematikou ekologie, životního prostředí a zvířat, skanzen Stará Ves se staročeským statkem a dalšími stavbami, dětské hřiště, hřbitov vyhynulých zvířat, stánky s občerstvením, restaurace a prodejna suvenýrů.

Součástí nabídky zooparku jsou pravidelné kulturní akce (např. Den Země, Pohádkové safari, Den zvířat...)

Podkrušnohorský zoopark je možno navštívit každý den po celý rok.

### **FORMA VÝUKY**

- rozhovor
- skupinová práce
- porozumění mluvenému slovu a psanému textu
- práce s textem a komunikace v cizím jazyce
- práce s obrazem
- zakreslování do mapy
- exkurze
- zhotovení plakátu
- samostudium
- práce s informacemi
- procvičování slovní zásoby

### **KLÍČOVÁ SLOVA**

názvy zvířat, číslovky

названия животных, числительные

### **ČASOVÁ DOTACE**

Práce s textem a obrazem, příprava rozhovoru – doplnění a následný nácvik, přiřazování názvů zvířat k fotografiím (cca 2 hodiny).

Exkurze do Podkrušnohorského zooparku – rozhovor v pokladně, orientační hra – vyhledávání míst a jejich označení na mapě, písemné odpovědi na otázky – cca 3–4 hodiny.

Zhotovení plakátu, prezentace – cca 3 hodiny (možno využít i domácí přípravy).

### **NÁVRH METODICKÉHO POSTUPU**

Práce ve třídě – části A a C.

Exkurze do lesoparku – část B.

Umožnit žákům podle potřeby pracovat se slovníky, k dispozici mají i slovníček neznámých pojmů vyskytujících se v textech projektu.

Učitelé dalších jazyků mohou projekt upravit – např. doplňovat do textu jiná slova, vytvořit slovníček podle znalostí svých žáků...

Žáci pracují převážně ve skupinách (3–5 členů)

1



Доплň do textu chybějící slova, která najdeš v rámečku.

птицы	кладбище	больше чем	осмотр
рыбы	Северной	пешком	

### Подкрушногогорский зоопарк Хомутов

Подкрушногогорский зоопарк был основан в 1975 году. Он специализируется на разведении животных из Евразии и ..... Африки. На площади около 120 гектаров живут ..... , млекопитающее, пресмыкающиеся, земноводные и ..... Здесь можно увидеть ..... 160 видов животных, среди них – 14 видов под угрозой вымирания. .... зоопарка можно провести ..... или на маленьком электропоезде. В Евросафари, где ездит Сафари-экспресс, можно наблюдать животных в естественной среде. В состав комплекса также входят Экоцентр, музей Старая деревня, детская площадка, рестораны и ..... вымерших животных. Подкрушногогорский зоопарк открыт ежедневно.

2



Рozhovor u pokladny. Správně přiřaď odpovědi.

Не за что. До встречи.	Пожалуйста. Спрашивайте.
Вот сдача 380 крон и три билета.	Все вместе стоит 120 крон.
Добрый день. Я приветствую вас в Подкрушногогорском зоопарке.	Открыто с девяти до половины шестого.
Детский билет стоит 40 крон.	Да. В субботу и в воскресенье касса закрывается в шесть часов, но можно выйти через турникеты.

1. Здравствуйте! .....
2. Мы хотели бы вас кое о чём спросить. ....
3. Когда у вас открыто? .....
4. Можно здесь немного задержаться? .....
5. Сколько стоит входной билет? .....
6. Нам нужно три билета. ....
7. Вот, пожалуйста, 500 крон. ....
8. Большое спасибо. До свидания! .....

3



Správně přiřaď.

павлин	черепаха	лебедь	обезьяна	верблюд
дикобраз	зубр	каrp	осёл	



4



Doplň chybějící údaje do tabulky – samec, samice, mládě.

гусак	гусь	4
12	кобыла	1
баран	7	ягнёнок
козёл	9	11
селезень	утка	8
олень	3	олёнёнок
5	медведица	2
6	сука	щенок
кот	10	котёнок

Náповѣда:

1 - жеребёнок	7 - овца
2 - медвежонок	8 - утёнок
3 - лань	9 - коза
4 - гусёнок	10 - кошка
5 - медведь	11 - козлёнок
6 - собака	12 - лошадь

5



Exkurze do zooparku – orientační hra (práce s mapou, odpovědi na otázky)

Hledaná místa označ číslicemi do mapy a napiš správné odpovědi :



1. Где водится типичная чешская рыба? Как она называется?  
.....
2. Где загон оленя европейского? Как называется самка оленя?  
.....
3. Где находится канатный мост? У каких животных он находится?  
.....
4. Где находится террариум? Живут там пауки?  
.....
5. Где находится большой „муравейник“ с горкой? Как зовут известного чешского муравья?  
.....
6. Где загон волков? Как называется волк по латыни?  
.....
7. Где находятся совы? Какой вид по латыни называется Bubo Bubo? Напиши название по чешски.  
.....
8. Где находятся турники для детей? Кто за ними присматривает?  
.....
9. Где в зоопарке находится кладбище? Напишите название одного вымершего животного.  
.....nejarný
10. Где в зоопарке живут кролики? Они относятся к плотоядным или травоядным животным?  
.....
11. Где загон большого животного, которое обитает на севере Европы, Азии и Америки? Как оно называется?  
.....

6



**Vytvoř propagační plakát Podkrušnohorského zooparku. Využij informace získané v projektu, doplň vlastními fotografiemi z exkurze nebo namaluj obrázky.**

**Práci prezentuj v ruském jazyce, pozvi ostatní na návštěvu zooparku.**

### Slovník

загон = výběh

пресмыкающиеся = plazi

основать = založit

разведение = chov

зона = oblast

самка = samice

канатный = lanový

горка = skluzavka

кладбище = hřbitov

лось = los

среда = prostředí

млекопитающее = savец

травоядное животное = býložravec

муравейник = mraveniště

тротуар = chodník

наблюдать = pozorovat

турник = hrazda

паук = pavouk

угроза = ohrožení

плотоядное животное = masožravec

# Řešení – Ruský jazyk



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

## Volnočasové aktivity v Jirkově

1

1. Школа была построена в 1901 г.
2. Раньше это была основная школа.
3. С 1991 г. служит как ОХШ.
4. Автором картин Роман Кржелина.
5. После обеда.
6. 4
7. Стена высотой с 7 до 13 метров.
8. Поверхность стены 1100м<sup>2</sup>.
9. Скалолазная арена имеет 50 линий.

2

Деревянное тело, длинная шея, 6 белых ушей.		сказка
В золотую змею сильно дуй.		кисть
Чёрные жуки в коробке с ключом.		гитара
Мама читает детям перед сном.		ноты
Мальчик в красном наряде и колпаке с колокольчиком.		балерина
Лохматый друг, весь в красках.		саксофон
Разноцветный мир на бумаге.		Петрушка
Бабочка в юбке танцует на цыпочках.		картина

3

1. Здравствуйте!
2. Сегодня после обеда.
3. Да, есть.
4. Конечно, есть.
5. Спортивную одежду и обувь.
6. Да, здесь закусочная.
7. 250 к.
8. Приятного развлечения.

# Řešení – Ruský jazyk

## Aquadrom Most

1

G: Здравствуйте.

S: Доброе утро.

G: Есть у вас хот дог?

S: Нет сосисок.

G: А есть у вас мороженое?

S: Да, у нас есть мороженое

G: Какие у вас есть напитки?

S: У нас кола, фанта и сприте.

G: Дайте мне, пожалуйста, фанту и одно мороженое. Сколько это стоит?

S: Это стоит 45 крон. Есть это всё?

S: Да, спасибо.

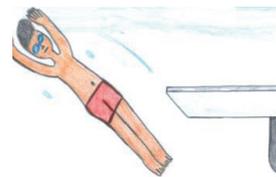
2



спрут



водная крепость



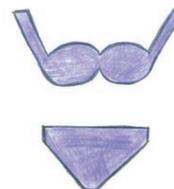
прижок в воду



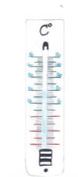
водная змея



водной гриб



купалки



термометр



бассейн



спуск в воду



водолазная маска

# Řešení – Ruský jazyk

## Aquadrom Most

3



4. При кроле на спине пловец лежит на спине.



5. Пловец плавает, как лягушка.



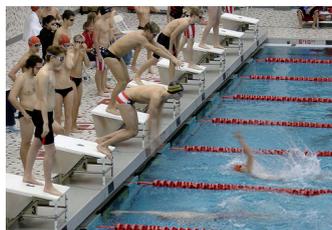
1. Плавательный стиль, который называется как животное.



6. при этом стиле пловец плавает очень быстро.



3. При плавании вольным стилем можно плавать любым стилем.



2. При этом стиле пловцы плавают один за другим.

4

### Заполни заявление на соревнования по плаванию.

Заявление – přihláška

Брасс – prsa

Соревнование – závody

На спине – znak

Заявление				команда				
Фамилия	Имя	Дата рождения	Вид спорта	Время	Вид спорта	Время	Вид спорта	Время
Новак	Павел	5. 3. 2001	Кроль 100м	2.10	Кроль на спине	2.17		

г. Йирков.....

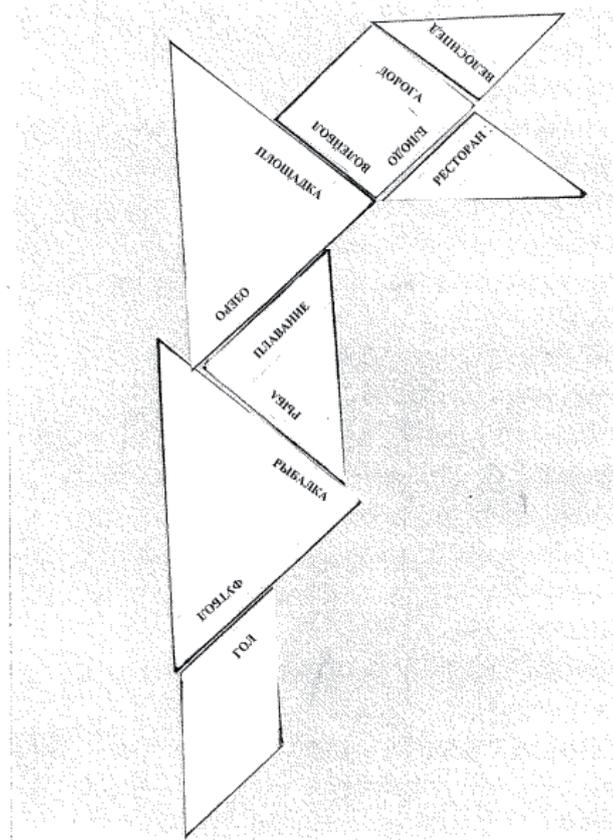
тренер:.....

Подпись:.....

2

1. Здравствуйте!
2. Один час стоит 240 крон.
3. Да, конечно.
4. Конечно.
5. Ботинки уже включены в цену.
6. Вот здесь.
7. У вас дорожка номер три.
8. Разумеется, у официанта.
9. К сожалению, это запрещено.
10. Не за что. Вам хорошо повеселиться!

4



1

1. Здравствуйте!
2. Конечно, я немножко говорю по русски.
3. Да, есть. Мы предлагаем проживание и питание. Вы хотите заказать номер?
4. Стоимость на человека от 390,-Kč / ночь.
5. Вы здесь можете заниматься разными видами спорта. Лыжный комплекс Novako предлагает спуск на лыжах, бег на лыжах и сноубординг.
6. Да, это возможно в лыжном комплексе Novako. Там спусковая трасса с подъемником для начинающих.
7. Пожалуйста, не за что.
8. Летом можете кататься на велосипеде. Все велосипедные тропинки и трассы снабженные туристическими указателями.
9. До встречи.

2

Город Божий Дар **находится** в Крушных горах на высоте 1 028 метров. Он лежит **на границе** с Германией. Вблизи находится и **самая высокая** гора Крушных гор – Клиновец. Её высота – 1244 м.

В прошлом в окрестностях города добывали серебро и олово. Теперь этот городок является зимним и летним **туристическим** центром Крушных гор.

В городе Божий Дар находятся горнолыжные трассы с подъёмниками и **много километров** беговых трасс на подготовленных лыжных дорожках. Летом трассы подходят как для пешеходного туризма, так и для велоспорта.

В окрестностях города находятся две **научных** тропинки: Божидарский торфяник и Ежишкова тропинка.

В городе Божий Дар находится Ежишкова рождественская **почта** – это специальный почтовый ящик для открыток и писем детей и взрослых.

В **декабре** на все открытки ставят рождественскую **печать** и рассылают их по адресам по всему **мир**.

3

1. Клиновец
2. серебро и олово
3. Божидарский торфяник и Ежишкова тропинка
4. спуск на лыжах, бег на лыжах и сноубординг, пешеходный туризм, велоспорт
5. поставляют рождественские печати и рассылают открытки по адресам

**1**

1	2	3	4	5	6	7
в)	г)	а)	б)	е)	д)	ж)

**2**

1. У вас есть свободный номер на одну ночь?
2. Да, это будет хорошо. Телевизор там тоже?
3. Ванная там тоже?
4. Спасибо вам.

**3**

<b>З</b>	<b>Е</b>	<b>Р</b>	<b>К</b>	<b>А</b>	<b>Л</b>	<b>Ь</b>	<b>Н</b>	<b>Ы</b>	<b>Й</b>	<b>З</b>	<b>А</b>	<b>Л</b>
Д	У	К	<b>О</b>	<b>Б</b>	З	Я	Ы	Д	С	Т	Ы	К
А	Г	Б	<b>В</b>	<b>И</b>	З	О	<b>К</b>	<b>Л</b>	<b>Ю</b>	<b>Ч</b>	Е	П
Р	И	Ф	<b>Ё</b>	<b>Б</b>	Д	Р	П	Н	Г	Т	<b>С</b>	<b>А</b>
Й	Х	Д	<b>Р</b>	<b>Л</b>	У	В	Ю	Д	<b>П</b>	Р	<b>Т</b>	<b>Ц</b>
А	Ы	А	К	<b>И</b>	Л	Ь	П	З	<b>А</b>	<b>Ц</b>	<b>А</b>	<b>И</b>
<b>Р</b>	<b>Е</b>	<b>С</b>	<b>Т</b>	<b>О</b>	<b>Р</b>	<b>А</b>	<b>Н</b>	<b>Ё</b>	<b>Р</b>	<b>А</b>	<b>Т</b>	<b>Н</b>
Е	<b>С</b>	<b>В</b>	<b>А</b>	<b>Т</b>	<b>Ь</b>	<b>Б</b>	<b>А</b>	Б	<b>К</b>	М	<b>У</b>	<b>Т</b>
О	У	Б	Д	<b>Е</b>	Ы	Л	Т	И	В	Г	<b>Я</b>	<b>С</b>
В	Р	В	<b>Ё</b>	<b>К</b>	Б	К	Д	Ю	<b>Ы</b>	Ф	С	<b>Е</b>
<b>З</b>	<b>Р</b>	<b>Ы</b>	<b>Ц</b>	<b>А</b>	<b>Р</b>	<b>С</b>	<b>К</b>	<b>И</b>	<b>Й</b>	<b>З</b>	<b>А</b>	<b>Л</b>

4

1.	в	а	н	н	а	я															
							2.	к	о	н	ц	е	р	т							
							3.	м	е	б	е	л	ь								
4.	с	к	у	л	ь	п	т	у	р	а											
							5.	х	о	л	о	д	и	л	ь	н	и	к			
							6.	к	л	ю	ч										
						7.	р	е	с	т	о	р	а	н							
							8.	к	о	ф	е										
							9.	ф	а	м	и	л	и	я							

1

1. На дорожке можно ездить на велосипеде.
2. Можно кататься группой или рядом с другими.
3. Если тебе 14 лет, ты должен надеть щитки для колен и рук и шлем.
4. Запрещено толкать других роллеров.
5. На дорожке можно выгуливать домашних животных.

X

X

✓

✓

X

3

А: Добрый день !

Б: Добрый день!

А: Я хотел бы договориться о верховой езде.

Б: Пожалуйста. **Вы хотите кататься на лошади или на пони?**

А: На лошади.

Б: Вы начинающий или у Вас уже занимались верховой ездой?

А: **Я начинающий.**

Б: Хорошо. Для начинающих мы предлагаем обучение классической верховой катание или езде для отдыха.

А: Я хотел бы заказать уроки классической верховой езды.

Б: **Я предполагаю, что у вас нет своей лошади?**

А: У меня нет лошади. Сколько это будет стоить?

Б: 290 крон за 30 минут

А: **Спасибо за информацию.** До свидания.

Б: Не за что. До свидания.

# Řešení – Ruský jazyk

## Храд Hněvín

1



лестница



обсерватория



ресторан



меню



крепость



обзорная башня



номер



гора



бинокль



гостиница

2

1	2	3	4
C	D	A	B

## Hrad Hněvín

3

- |    |   |
|----|---|
| 3  | Да, конечно. Что то вы хотите? .....    |
| 10 | До свидания. ....                       |
| 6  | Спасибо. ....                           |
| 9  | Пожалуйста, стакан воды. ....           |
| 5  | Пожалуйста, возьмите. ....              |
| 7  | Сколько стоит стакан воды? .....        |
| 2  | Вы говорите по русски? .....            |
| 1  | Здравствуйте. ....                      |
| 4  | Есть у вас меню на русском языке? ..... |
| 8  | Двадцать крон. ....                     |

4

1. Socha Edwarda Kelleyho.
2. Alchymista.
3. Z Anglie.
4. Nemá uši.
5. Bylo mu 42 let.

# Řešení – Ruský jazyk

## Kludského vila v Jirkově

2

1. Он был директором цирка.
2. Её использовали как центральную резиденцию, зверинец и зимнюю стоянку цирка.
3. В Италии, Румынии, Югославии, Польше и Австрии.
4. Более 700.
5. В цирке были лошади, медведи, зебры, дикобразы, еноты, гиены, леопарды, ягуары, жирафы, ламы, верблюды, буйволы, кенгуру и тигры.
6. 10 000 зрителей.
7. Цирк окончил работу в 1934 году.
8. Карел Клудский умер в 1967 году.
9. Они похоронены в городе Ирков.
10. В Вилле Клудского теперь находится библиотека, парк, амфитеатр и детские площадки.

4

	ДА	НЕТ
Хозяин Борка и есть рыцарь-разбойник.		×
Рыцарь из Нонштейна похитил сына хозяина Борка.	×	
Рыцарь Ян похитил дочь хозяина Борка.		×
Дочь хозяина Борка хотела выйти замуж за Яна.		×
Дочь хозяина Борка сыпала по дороге горох.		×
Дочь хозяина Борка была сестрой Яна.	×	
У хозяина Борка были сын и дочь.	×	
Ян бросился с крыши.		×

# Řešení – Ruský jazyk

## Žatec – město chmele

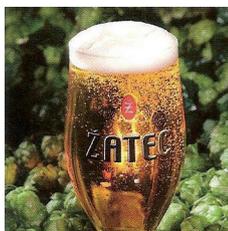
1

1. Огре
2. 19 000
3. хмель
4. Старики на хмелу, Пусинки, ...
5. Да
6. Нет, его сын
7. 5

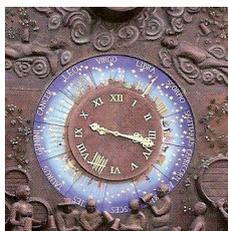
2

Начнем у Колонны Святой Троицы (1). Где находится могила человека, который первым выпил пиво (2), как его зовут? **Да, Лойза Лупулин.** Потом вы пойдёте по улице Йираскова и в конце повернёте налево. **Здесь находится синагога (3).** Какой еврейский символ вы видите в окнах? **еврейская звезда.** От синагоги идите по узкой улице назад на площадь. Тут ты пройдешь вокруг самого маленького хмельника в мире (4). **Теперь идите к ратуше (5)** и через Гошталскую площадь к костёлу Вознесения Девы Марии (6). Направо пройдите **воротами священников (7).** Потом идите вдоль крепостной стены через **Либочанскую калитку (8).** **Вы снова находитесь на площади (9).** Как эта площадь называется? **площадь Свободы.**  
Как называются все площади в городе Жатец? **Площадь Яна Жижки, Площадь Свободы, площадь 5. Мая, Гошталская площадь, Площадь \хелчицкого**

3



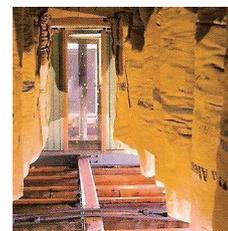
стакан пива



хмелевые куранты



хмелевой маяк



лабиринт



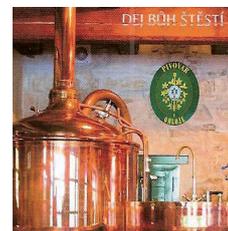
гербовый зал



музей хмеля



монастырский сад



пивоваренный мини-завод „У Курантов“

## Řešení – Ruský jazyk

### Žatec – město chmele

4

Сколько часов? 10:17

Есть на картинке колокол, где он находится? Да, налево.

Сколько людей на картинке? 10

Есть на картинке и скелет человека? Да, налево всередине.

Что вси пьют? пиво

На картинке шесть бочек. Что значит Фасс? (переведи на чешской язык) sud

Эты куранты всемирным уникамом (перевенди на чешской язык). Tento orloj je světovým unikátem.

Ежечасно можно видеть прекрасное представление и слушать красивую мелодию. (перевенди на чешской язык). Každou celou hodinu můžeme vidět nádherné představení a slyšet pěknou melodii.

## Městské divadlo v Mostě

1

зрительный зал hledišťe	роль role	актёр herec	гардероб šatna	антракт div. přestávka
билет lístek	комедия komedie	диалог dialog	актриса herečka	премьера premiéra
театр divadlo	зритель divák	сцена jevišťe	костюм kostým	праздничная одежда sváteční oblečení
драма činohra	представление představení	ряд řada	аплодисменты potlesk	место místo

3

Vhodné a nevhodné oblečení do divadla:

**Vhodné:**

oblek – suit, šaty – dress, sukně – skirt, kravata – tie, košile – shirt, klobouk – hat, boty na podpatku – high heel shoes, Dress, trainerpánské boty - shoes, halenka – blouse

**Nevhodné:**

Tričko – T-shirt, kšiltovka – cap, bunda – jacket, gumovky- wellington boots, tepláky – sweatpants

4

**Летний дождь**

Летний дождь бежал по **полю**,  
И по речке через мост.  
Отпустил ручьи на волю,  
Замочил мышонку **хвост**.

Капнул зайцу на ухо  
И умыл в лесу **цветы**.  
Под листок забила **муха**,  
Закатился ёж в кусты.

В норку юркнула **лисица**,  
В будке мокрый пёс лежит.  
Дождь сверкает, веселится  
И по радуге **бежит**.

2

1. Здравствуйте!
2. Мы обеспечиваем например предварительную продажу билетов, карт, книг и сувениров.
3. Да, конечно.
4. Да, они находятся прежде всего вокруг живописной площади.
5. Несомненно это Костёл Св. Екатерины.
6. Достопримечательности построены в различных стилях, от ранней готики до барокко и неоготики.
7. Это Городская башня высотой почти 54 метра.
8. С мая по сентябрь, 09.00–17.00 ч., по понедельникам закрыто.
9. Не за что, до свидания.

3

1.	б	и	б	л	и	о	т	е	к	а							
				2.	у	с	т	е	ц	к	и	й					
					3.	к	р	у	ш	н	ы	е					
			4.	п	о	д	в	а	л	ы							
								5.	г	о	р	о	д	с	к	а	я
6.	К	р	а	с	ц	о	в	о	е	о	з	е	р	о			

4+5

1. Kostel sv. Kateřiny – Костёл Св. Екатерины
2. Špejchar – Шпейхар
3. Městská věž – Городская башня
4. Kostel sv. Ignáce – Костёл Св. Игнатия
5. Sloup Nejsvětější Trojice – Колонна Святой Троицы
6. Jezuitský areál – Иезуитские постройки
7. Děkaný kostel Nanebevzetí Panny Marie – Деканский Костёл Вознесения Девы Марии
8. Dům č. 9 – Дом № 9

## Тýмовé sporty v Chomutově a Jirkově

2

1. предшественник гандбола
2. Пирати Хомутов
3. Левгарти Хомутов
4. Бобр Чулки
5. бейсбольную биту, каску, перчатки
6. волейбол и футбол
7. баскетбол
9. Играют только два игрока, играют на песку.

3–5

бадминтон			
	бадминтонист	бадминтонная ракета	мячик для бадминтона
софтбол			
	софтболист	бейсбольная бита	софтбола
футбол			
	футболист	футбольные ворота	футбольный мяч
волейбол			
	волейболист	волейбольная сеть	волейбольный мяч
хоккей на траве			
	наземной хоккеист	Клюшка для наземного хоккея	мяч для наземного хоккея

3-5

баскетбол			
	баскетболист	баскетбольная корзина	баскетбольный мяч
гандбол			
	гандболист	Гандбольная воротца	гандбольный мяч
хоккей			
	хоккеист	клюшка для хоккея	(хоккейная) шайба
теннис			
	теннисист	теннисная ракета	теннистный мяч

8

			
Прижки в воду	конный спорт	фехтование	футбол
			
гандбол	наземный хоккей	дзюдо	модный пятиборье
			
стрельба	плавание	синхронное плавание	настольный теннис

## Памátky historického ядра města Jirkova

1

1. Ирков
2. Более 550 лет
3. 21 500
4. Билина-Бела
5. Хомутов
6. 8 километров
7. Костёл святого Ильи
8. Костёл, городскую башню, Чумную колонну, скульптуру Яну Непомуцкому, которую сделал Брокофф, бюст Яну Брокоффу.
9. Скульптор, который в 17 веке жил и работал на Красном замке.
10. На площади имени Бенеша находится ратуша, на которой городской герб. Здесь работает староста.
11. Радек Штейнар.
12. Самое древнее здание – дом номер 19, дом номер 15, фонтан, городские подвалы, Вилла Клудского, Красный замок.

4

$$(21\ 500 : 100) - (550 + 450) + 850 - (8 + 29 + 6 + 19) = \\ 215 - 1000 + 850 - 62 = 3$$

1

### Подкрушногорский зоопарк Хомутов

Подкрушногорский зоопарк был основан в 1975 году. Он специализируется на разведении животных из Евразии и **Северной** Африки. На площади около 120 гектаров живут **птицы**, млекопитающее, пресмыкающиеся, земноводные и **рыбы**. Здесь можно увидеть **больше чем** 160 видов животных, среди них – 14 видов под угрозой вымирания. **Осмотр** зоопарка можно провести **пешком** или на маленьком электропоезде. В Евросафари, где ездит Сафари-экспресс, можно наблюдать животных в естественной среде. В состав комплекса также входят Экоцентр, музей Старая деревня, детская площадка, рестораны и **кладбище** вымерших животных. Подкрушногорский зоопарк открыт ежедневно.

2

1. Добрый день. Я приветствую вас в Подкрушногорском зоопарке.
2. Пожалуйста. Спрашивайте.
3. Здесь открыто с девяти до половины шестого.
4. Да. В субботу и в воскресенье касса закрывается в шесть часов и можно уйти выходными турникетами.
5. Стоимость для ребёнка 40 крон.
6. Это стоит вместе 120 крон.
7. Вот вам сдача 380 крон и три билета.
8. Не за что. До встречи!

3



павлин



осёл



верблюд



карп



зубр



дикобраз



черепаха



лебедь



обезьяна

4

гусак	гусь	4-гусёнок
12-лошадь	кобыла	1 -жеребёнок
баран	7-овца	ягнёнок
козёл	9-коза	11-козлёнок
селезень	утка	8-утёнок
олень	3-дань	олёнёнок
5-медведь	медведица	2-медвежонок
6-собака	сука	щенок
кот	10-кошка	котёнок

5

1. карп
2. лань
3. у обезьян Макак Магот
4. нет
5. Ферда (Ферда Муравей)
6. Canis lupus
7. vůt velký
8. три медведя
9. blboun
10. к травоядным животным
11. лось европейский

ТЯ К ВОСТО  
принадлежа  
мье языков  
мире по чис  
одным и пя  
ти говорящ

Tento pracovní sešit byl zpracován členy projektového týmu:

Mgr. Habakuszová Jitka, Mgr. Kopecká Jana, Mgr. Bínová Ludmila, Mgr. Steinbachová Eva, Pokorná Hana,  
Bc. Vaňková Lenka, Ing. Zdeňková Alexandra, Mgr. Martin Reihls, Ing. Petříková Lenka,  
Ing. Avakjanová Viera, Bc. Böhm Milan

Vytištěno v květnu 2014.